

MISKOLC MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSE

X-23.061/2003.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének **2003. november 6-án** a Városháza dísztermében megtartott üléséről.

Jelen vannak: Balázsi Tibor, Bartha György, Bazin Géza, Dr. Bistei Attila DR., Cseh László, Csordás Mihály, Dimanopulosz Kirill, Fedor Vilmos, Feith Károly, Fodor Zoltán, Halmi István, Dr. Hardonyi András, Dr. Hártó György, Hegedűs Andrea, Horváth Attila, Horváth Ottónóné, Horváth Sándor, Hubay György, Juga György, Kádas Mihály, Káli Sándor, Kobold Tamás, Dr. Kovács László, Lenártek András, Ludnik Ferenc, Nyakó István, Nyíró Pál, Nyulász Istvánné, Orosz Lajos, Pelczné Dr. Gáll Ildikó, Dr. Répássy Róbert, Dr. Simon Gábor, Szabó Tamás, Szebeni Péter, Dr. Szinay Attila, Szűcs Erika, T. Asztalos Ildikó, Tavasz Zsolt, Tokár Balázs, Dr. Tompa Sándor, Üszögh Lajos, Üveges Lajos, Varga László, Dr. Varga Zoltán, Wagner Róbert, Zámbó Tiborné.

Az ülésről távol maradt: Borkúti László, Szilágyi Gizella.

Káli Sándor polgármester: Köszönti a Közgyűlésen megjelent vendégeket, az elektronikus és az írott sajtó képviselőit, a testület tagjait. Külön köszönti a tanácskozási joggal jelenlévő kisebbségi önkormányzatok elnökeit.

Bejelenti, hogy a testület 48 tagja közül a jelenléti ív lezárásáig megjelent 37 fő, így a Közgyűlés határozatképes, amit megnyit.

Kéri, hogy kezdjék meg a Közgyűlés munkáját az ülés napirendjének a megállapításával.

Először a sürgősségi előterjesztések napirendre tűzéséről kéri a Közgyűlést, hogy döntsön. A következő sürgősségi előterjesztések kerültek benyújtásra:

1. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a történelmi Avas fejlesztési projekt megvalósításához önkormányzati megbízott kijelölésére**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 36 igen, 0 nem, 3 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

2. sürgősségi napirend tárgya: **Testvérvárosi szerződés megkötése a bulgáriai Burgasz városával**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem, 7 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

3. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház fekvőbeteg szakellátási többlet-kapacitási pályázat benyújtására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek, hogy indokolja a sürgősséget.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: A kapacitás-bejelentési igények többszereplős folyamatként határozhatóak meg. A szakmai kollégium véleménye is eleme a kapacitások alakulásának. Néhány szakmai kollégium rájött arra, hogy meg kell hosszabbítania, illetve biztosítania kell a korábban meglévő ellátásokhoz a feltételeket. Ez az igény olyan későn érkezett, hogy rendkívüli Közgyűlés összehívásra sem volt lehetőség. Október 31-ig az intézmények a pályázatot benyújtották. Jelenleg hiánypótló döntést kell, hogy hozzon a Közgyűlés, amit a pályázathoz csatolnak.

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem, 1 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

4. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat ipari fejlesztési területek kialakítása érdekében telkek felvásárlására**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: A költségvetésben erre biztosítottak forrást. A Közgyűlés állásfoglalást fogadott el arra vonatkozóan, hogy az önkormányzat beruházásösztönző céllal telkeket kíván vásárolni. Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés zárt ülés napirendjére történő felvételéről.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem, 8 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést a **zárt** ülés napirendjére felvette.

5. sürgősségi napirend tárgya: **Miskolc Városi Televízió Közhasznú Társaság nevének megváltoztatása**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Formai változtatásról van szó. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy Kuki László igazgató úrral közös megegyezéssel szerződést bontottak. Az előterjesztés pályázattal kapcsolatos részét illetve a megbízandó igazgató személyéről szóló döntést javasolja zárt ülésen tárgyalni.

A Közgyűlés 29 igen, 0 nem, 10 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést – az elmondottakkal kiegészítve – az ülés napirendjére felvette.

6. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázatok benyújtása „Integrált helyi fejlesztési akciók ösztönzése” c. Phare programra**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek, hogy indokolja a sürgősséget.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: A pályázat benyújtási határideje november 7-e. A pályázatot 90 nappal ezelőtt írták ki. Az előterjesztés

elkészítése rendkívüli munka volt. A szokásos eljárási rendet ez esetben lehetetlen volt betartani. 2,4 milliárd Ft-os fejlesztési projektről van szó. Ügyrendi javaslata, hogy polgármester úr kétszer szavaztassa a témát és első napirendként tárgyalja a Közgyűlés.

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 35 igen, 0 nem, 7 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

Polgármester: Alpolgármester asszony ügyrendi javaslatát teszi fel szavazásra, mely szerint – az SZMSZ-től eltérően – első napirendként tárgyalja a Közgyűlés ezt az előterjesztést olyan formában, hogy a határozathozatalra a tárgyalást követően kerül sor.

A Közgyűlés 31 igen, 0 nem, 8 tartózkodó szavazattal az ügyrendi javaslatot elfogadta.

Juga György: Ügyrendi javaslata, hogy polgármester úr rendeljen el legalább 30 perc szünetet, hogy a reggel kiosztott sürgősségi indítványokat áttekinthessék.

Polgármester: Szavazásra teszi fel az elhangzott ügyrendi javaslatot.

A Közgyűlés 12 igen, 22 nem, 4 tartózkodó szavazattal az ügyrendi javaslatot elutasította.

Ügyrendi javaslata, hogy a 8. napirendi pontot (Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város turizmusfejlesztési koncepciójára) 2. napirendi pontként tárgyalja a Közgyűlés, mivel az ülésre Galla Gábor a Magyar Turizmus Rt. vezérigazgatója is meghívást kapott.

Ügyrendi javaslatát szavazásra teszi fel.

A Közgyűlés 34 igen, 2 nem, 6 tartózkodó szavazattal az ügyrendi javaslatot elfogadta.

Ezek után a meghívó szerinti napirendi javaslat elfogadásáról történő szavazás következik.

Kérdezi képviselőtársait van-e valakinek kérdése, észrevétele a napirendi javaslattal kapcsolatban?

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a sürgősségek tanulmányozására szünetet fog elrendelni.

Ezek után szavazásra teszi fel a meghívó szerinti napirendi javaslatot, figyelembe véve az elfogadott ügyrendi javaslatokat ill. a napirendre felvett sürgősségi előterjesztéseket is.

A Közgyűlés 32 igen, 0 nem, 12 tartózkodó szavazattal az ülés napirendjét a meghívóban foglaltak szerint állapította meg, figyelembe véve a napirendre tűzött sürgősségi előterjesztéseket is.

Napirend előtti hozzászólásában köszönetet mond a pártoknak, a civil szervezeteknek, a lakosságnak, hogy október 23-át méltó módon ünnepelték meg. Idén egy hetes ünnepségsorozattá bővült az esemény az iskolai szünetre illetve az 56-os szervezetek kérésére való tekintettel. Véleménye szerint Miskolc valamennyi városnak példaképévé válhat azáltal, hogy a résztvevők szemlélettől függetlenül, egy helyszínen, közösen, méltóságteljesen ünnepeltek.

A temetők rendbetételére minden eddiginél nagyobb figyelmet fordítottak. Köszönetet mond mindenkinek, akik segítették a forgalmi rend fenntartását. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy Miskolc újabb pályázaton nyert. Így a decemberi Közgyűlés elé kerülő lakáskonceptió már most előzetes eredményekkel rendelkezik. 300 millió Ft forrásbővítéshez jutott a város. Az elbíráló minisztérium szerint a panel-rehabilitációs pályázat is jól áll.

Megadja a szót a napirend előtti hozzászólásra jelentkezett képviselőknek.

Ludnik Ferenc: Az előző ciklusban tette lehetővé egy kormányrendelet, hogy az önkormányzat megszerezze a Miskolc város környéki repülőtér tulajdonjogát, de a többszöri sürgetés ellenére sem született kormánydöntés. További feltételül szabták, hogy a jelenlegi használóval polgárjogi szerződést kell kötni a további üzemeltetésre és hasznosításra. Több tárgyalás is lezajlott ez ügyben, de eredmény nem született. Véleménye szerint a város érdekét szolgálná a kis- és közepes gépek fogadására alkalmas repülőtér. Annak érdekében, hogy a város ne kerüljön a Dunántúllal szemben hátrányos helyzetbe, szükségesnek tartja a tárgyalások felgyorsítását.

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a Honvédelmi Minisztérium a közelmúltban átadta a lillafüredi honvédségi laktanya épületegyüttesét a Kincstári Vagyonigazgatóságnak. Így az önkormányzat megszerezheti a tulajdonjogot vagy a kezelői jogot. Kéri polgármester urat, hogy a hivatal tegyen lépéseket az ingatlanok megszerzésére. Ezt követően pedig hasznosítási koncepció kidolgozását tartaná célszerűnek.

Polgármester: A repülőtér fő problémája, hogy a leszállópálya rövid. A tárgyalások folyamatban vannak. Dr. Tompa Sándor képviselő urat kérte fel, hogy közlekedési ill. légi közlekedési ügyekben folytasson előtárgyalásokat. Felkéri, hogy ismertesse az előzetes eredményeket.

Dr. Tompa Sándor: A repülőtér és a laktanya ügyét egyaránt az előző városvezetéstől örökölték. 1998-ban értesítette az akkori vezetést a Kincstári Vagyonigazgatóság, hogy a repülőtér átadásra kerül. A tárgyalások ekkor nem kezdődtek meg. Jelenleg ott tartanak, hogy kidolgozták a Sport törvénynek megfelelő megállapodás-tervezetet. A napokban a Parlament elfogadta a Sport

törvény módosítását, miszerint 2004. márciusa után, amennyiben az önkormányzat igényli - és a sport szervezettel nem sikerül megállapodnia - tulajdonba kapja a repülőteret. A repülőklub belső vitái miatt az említett előzetes megállapodást végül nem írták alá. Így abban bíznak, hogy a módosított törvény értelmében a repülőtér 2004. márciusa után az önkormányzat tulajdona lesz.

A laktanyával kapcsolatban elmondja, hogy miniszterelnök úrnál kezdeményezték, hogy az önkormányzatoknak juttatható honvédségi épületek keretében, a laktanya kerüljön az önkormányzat tulajdonába. A helyzetet nehezíti, hogy a laktanya érinti a nemzeti park területét is.

Polgármester: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a város több honvédelmi ingatlan megszerzését is kezdeményezte.

Dr. Szinay Attila: Véleménye szerint ma Miskolcon szocialista közbeszerzésről lehet beszélni. A Semmelweis Kórház 154 millió Ft-os közbeszerzési pályázatot írt ki integrált informatikai rendszer tárgyában. Az eredményhirdetést követően az országos hatáskörű Közbeszerzési Döntőbizottság törvénytelenégeket állapított meg és 2 millió Ft-ra büntette a kórházat. Indoklásukban kifejtették, hogy a megadott értékelési szempontok lehetőséget adtak a szubjektív elbírálásra és nem is feleltek meg a ténylegesen alkalmazott szempontoknak. Továbbá a nyertes pályázó javára az eredeti kiírástól is eltértek. A döntőbizottság szerint a kórház elzárkózott a helyzetet tisztázó együttműködéstől. A kórházon belül működő döntőbizottság tagjainak többsége a nyertes pályázót nem támogatta. A gazdasági vezető írásban tiltakozott az igazgató rossz, egyszemélyi döntése ellen. Igazgató úr arra hivatkozott, hogy külső szakértő véleményére támaszkodott, de ezt a véleményt az illetékesek nem ismerhették meg. A végső szót a Fővárosi Bíróság mondja ki. A keresetlevélben a kórház elismerte, hogy törvénytisértést követett el és kérte, hogy csökkentsék 1 millió Ft-ra a kiszabott bírságot.

Kérdése, milyen következménye lesz annak, hogy a kórház pénzét bírság megfizetésére kell fordítani.

Polgármester: Az elmúlt négy évben a Közgyűlés és a közvélemény szóhasználatába is kerültek a demokráciával ellentétes kifejezések. A FIDESZ használta pl. „az egész pályás letámadást”.

A kórházzal kapcsolatos kérdés megválaszolására felkéri Szűcs Erika alpolgármester asszonyt.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Véleménye szerint Dr. Szinay Attila nem ugyanazt a döntőbizottsági határozatot olvasta, mint ő. Amikor tudomására jutott, hogy a döntőbizottság kifogásolta a közbeszerzési pályázat eljárását, magához kérte a jegyzőkönyvet, a bejelentés dokumentációját és a döntőbizottság határozatát. Dr. Szinay Attila interpretálása nem felel meg a valóságnak. A bejelentő pénzügyi kifogását a döntőbizottság egyértelműen elutasította. A döntőbizottság az a fórum, amely az eljárás törvényességét hivatott megállapítani, így szocialista közbeszerzésről beszélni nem lehet. A kiírás és a közbeszerzési eljárás eddigi gyakorlata valóban hibás. Pontosan emiatt módosította a Közgyűlés szeptemberben a közbeszerzésről szóló rendeletet. A 2 millió Ft-os büntetést túlzásnak tartja.

Dr. Szinay Attila: A 2 millió Ft-os büntetés tény, véleménye szerint magáért beszél. A pénzügyi konstrukciót valóban nem kifogásolta a döntőbizottság. Ezzel kapcsolatban a kórház dolgozóinak álláspontját ismertette. Utal a kórház gazdasági igazgatójának 5014-1218/2003. sz. levelére, melyben felhívta az igazgató figyelmét arra, hogy a konstrukció mögött nincs fedezet.

Polgármester: Minden nyilvánosan történt, ezt támasztja alá az a tény is, hogy képviselő úr betekinthezett a hivatkozott levélbe is. Ugyanezt egy gazdasági társaságnál nem tehetné volna meg.

Szabó Tamás: Az október 23-i megemlékezésekről szól. Az ünnep üzenetének, méltóságának jelentőségét emeli ki. Miskolc szerencsés város, hiszen a rendszerváltozás óta a politikai pártok, civil szervezetek békésen, együttműködve emlékeznek az október 23-i eseményekre. Köszönetet mond mindazoknak, akik valamilyen formában hozzájárultak a Hősi emlékmű megalkotásához.

Nem ért egyet azzal, hogy a megemlékezések egy hétig tartsanak. Nem lehet október 23-át 16-án ünnepelni, még akkor sem, ha ezt kifejezetten kérik. A megemlékezés egész struktúráját javasolja átalakítani. Egy hely, egy esemény relációban gondolkodik. Az ünnepi hangversenyen alig vettek részt. 23-án a koszorúzás szűk körű volt.

Az SZDSZ frakció két javaslattal él a közeljövőben. Egyfelől, Nagy Imréről nevezzenek el közterületet, másfelől alapítsanak „Demokráciáért” díjat, amit minden évben október 23-án adnának át. E két javaslatukat önálló indítványban fogják előterjeszteni.

Polgármester: Egyetért azzal, hogy nem volt tanulságmentes az idei ünnepségsorozat. Az 56-os szervezeteknek ígéretet tett, hogy Nagy Imréről közterületet neveznek el.

Lenártek András: Most folyik a Parlamentben a vita a jövő évi költségvetés és adózás elveiről. Az önkormányzatok pénzügyi helyzete jövőre tovább romlik. A kevesebb forrás minőségromlást és elbocsátásokat predesztinál a szolgáltatások területén. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a FIDESZ módosító csomagot nyújtott be, de a Parlament többsége ezt nem fogja megszavazni. Utal a miskolci vonatkozásokra. A jövő évben jelentős csökkenés tapasztalható a hátrányos megyéknek nyújtandó támogatások összegében. A tervezetben szó sincs arról, hogy miskolci vállalkozásokat is támogatnak. A döntés a régiók szintjére kerül. E terveket támogatni ebben a formában nem tudják, ezért módosító indítványokat nyújtottak be.

Az M30-as Miskolc-Kassa közötti részének megépülése nemzeti, gazdasági jelentőségű.

Kéri országgyűlési képviselőtársait, hogy támogassák módosító indítványaikat, hiszen a város helyzetének jobbítása közös cél.

Polgármester: Jelentős súlyponteltolódás figyelhető meg a költségvetésben a régiók irányába. Miskolc régióközponttá kíván válni, ezért a régiók szerepének erősítése érdekében kell lobbizni.

Miskolc intézményrendszere átalakításra szorul, a kontrollingot szigorítani kell a 100%-os önkormányzati tulajdonú cégek esetében is, hiszen véleménye szerint e cégek tartalékokat jelentenek a város számára. Korrekt eljárásnak azt tartaná a FIDESZ részéről, ha a parlamenti módosító csomag mögött kellő realitás lenne.

Halmi István: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a Déli Hírlapra előfizetők múlt hétfőn furcsa újságot találtak postaládájukban. Az Észak-Magyarországra a Déli Hírlap emblémáját is rányomták. Véleménye szerint ez az eljárás a „cápatörvények” elveit követte. A régi-új lap első számában azt írták, hogy a Déli Hírlap megszűnése a lakosság érdekét szolgálja. Miskolc szegényebb lett egy lappal. Ez az esemény is alátámasztja a városvezetés szlogenjét, miszerint lendületben van a város, csak szerinte az iránnyal baj van.

Kéri polgármester urat, hogy a Közgyűlés és Miskolc város lakossága számára adjon részletes tájékoztatást arról, hogy miért és hogyan szűnt meg a Déli Hírlap illetve arról, hogy a városvezetés milyen intézkedéseket tett a vagyoni értékű jog megőrzésére, a vagyronvesztés elkerülésére.

Polgármester: A tájékoztatást természetesen megadja, de véleménye szerint ez az előző vezetésre vet rossz fényt, hiszen a Déli Hírlap már csődben volt akkor is, mikor a városvezetést átvették. Kobold Tamás polgármestersége alatt még lett volna lehetőség arra, hogy 180 millió Ft-ért értékesítsék a Déli Hírlap tulajdonjogát. Kérdése, mi történt azóta, hova lett a 180 millió Ft. Jelenleg – 50 millió Ft-os értékről lehet beszélni.

Kobold Tamás: Elmondja, hogy annak idején egyetlen párt sem támogatta a Déli Hírlap eladását. Az újságnál gazdasági gondok jelentkeztek.

Polgármester: A város vezetőinek joga lett volna akkor is eladni az újságot, ha e szándékuk valóban megalapozott lett volna.

Halmi István: Kérése az volt, hogy széleskörű tájékoztatást adjon a városvezetés a Déli Hírlap megszűnéséről.

Polgármester: A tájékoztatást megadják.

Dr. Varga Zoltán: Halmi István képviselőtársát emlékezteti arra, hogy a Gazdasági Bizottság 13 fős létszámmal működik. Az ellenzék részéről Juga György, Kobold Tamás és Balázs Tibor is tagjai a bizottságnak. Év elején tárgyalta a Déli Hírlap ügyét. Balázs Tibor annak idején ez ügyben még napirend előtt fel is szólalt. Az újság azért szűnik meg, mert a taggyűlésen megállapították, hogy az 50 millió Ft-os hiányt semmilyen forrásból nem tudják pótolni és ezért döntöttek az önfelszámolás mellett. Ezt követően tárgyalta a bizottság az ügyet és határozott többek között arról is, hogy ismeretlen tettes ellen büntetőfeljelentés kezdeményezését javasolja. Tájékoztatást a felszámoló tudna adni jelenleg. Különféle követelés, vásárlás és beszámítás útján került el a kiadói jog az újságtól. Az ehhez kapcsolódó szerződések az akkori vizsgált időponthoz képest 1 éven belül kötöttek. A bizottság azért kezdeményezte a mielőbbi felszámolást, hogy adott esetben a felszámolói vagyon körébe visszakerülhessen a kiadói jog. Ez nem sikerült, mert az 1 év eltelt és ezáltal a kiadói jogot a város elveszítette.

Juga György: Nem érzi magát felelősnek a helyzet kialakulásáért. Dr. Varga Zoltán tájékoztatójából kiderült, hogy elég sok minden történt az elmúlt időszakban a Déli Hírlappal kapcsolatban. Kérdése, hogy a büntetőfeljelentés hogy áll.

Szóbeszéd, hogy a városvezetés egy új lapot kíván indítani. Ha ez igaz, kérdése, hogy akkor kinek állt érdekében a Déli Hírlap megszüntetése.

Polgármester: Hangsúlyozza, hogy az előző vezetés alatt ment tönkre az újság.

Balácsi Tibor: Utal arra, hogy ő már jó előre megmondta, hogy a Déli Hírlapnak ez lesz a sorsa. Dr. Varga Zoltán tájékoztatójából egy dolog véleménye szerint kimaradt. Januárban döntöttek arról, hogy ad hoc bizottság járjon utána, hogy kik és hogyan sáfárkodtak az önkormányzat vagyonával. Azóta semmi nem történt. Szóbeszéd témája az is, hogy igazából Szűcs Erika alpolgármester asszony nem akarja az ad hoc bizottság felállítását.

Polgármester: Az MSZP frakció is szeretne világosan látni. A vizsgálódás eredményeit természetesen nyilvánosságra fogják hozni.

Dr. Kovács László: Deák Ferencről idéz, utalva arra, hogy Miskolcon egyetlen szó sem esett Deák Ferencről. Egyetért Szabó Tamás képviselőtársával, hogy az október 23-i ünnepségsorozatot nem így kellett volna megszervezni. Szeptemberben már kifogásolta az augusztus 20-i ünnepség lebonyolítását. Véleménye szerint azzal, hogy együtt koszorúznak a jelenlegi városvezetéssel egyértelműen kinyilvánítják azt, hogy nem aktuálpolitikai eseménynek tekintik a nemzeti ünnepeket. Nem tartja elfogadhatónak azt az indoklást, hogy azért történtek így az idej megemlékezések, mert iskolai szünet volt. Ez nem helytálló, hiszen jórész nem az iskolások a résztvevői ezen eseményeknek. Javasolja polgármester úrnak, hogy a jövőben ne ilyen formában ünnepeljen a város.

Polgármester: Deák Ferencsel kapcsolatos megjegyzéssel egyetért. Olyan hibát követtek el, ami már nem pótolható. Az október 23-i megemlékezések menetét az 56-os szervezetek javasolták.

Horváth Ottóné: Tájékoztatásul elmondja, hogy a Nemzetközi Számítástechnikai és Nyelvvizsga Alapra benyújtott pályázatokat elbírálták. Minden pályázó nyert. A megmaradt 933.308 Ft felhasználására javasolja, hogy csoportosítsák át a költségvetés harmadik negyedévi korrekciójánál a tanulók ösztöndíja tételre.

Az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság a Miskolc város ösztöndíjasa pályázatot is elbírálta. A rendeletben meghatározott számú diákok a támogatást megkapták, de a rendelkezésre álló keret még további 10-12 tanuló támogatását lehetővé tenné. A következő Közgyűlésen javasolják a rendelet módosítását.

Balácsi Tibor: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy Dombóvári Tibor a franciaországi jubileumi víz alatti fotófesztivál kiemelkedő kategóriájában

győzelmet aratott. Javasolja, hogy Miskolcon szervezzenek kiállítást a műveiből.

Polgármester: Támogatja a kiállítás megrendezését.
15 perc szünetet rendel el.

---szünet után---

6. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázatok benyújtása „Integrált helyi fejlesztési akciók ösztönzése” c. Phare programra**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Európai uniós elvárásokat megfogalmazó, igen jelentős pályázatról van szó, mely egyben az önkormányzat számára vizsgafeladat is volt. A Miskolci Egyetemmel hatékony együttműködést sikerült megvalósítani. Cél, hogy közös pályázati centrumot hozzanak létre. Elmondja, hogy minden egyes pályázat három önálló pályázatból áll, mivel három komponensre lehetett pályázni. Az első komponens az ingatlanfejlesztés, a második a kapcsolódó utak, közterületek fejlesztése, a harmadik a foglalkoztatási program. A lehetőségek igen korlátozottak voltak a pályázati ötletek területén, mivel feltételül szabták az engedélyes műszaki, fejlesztési tervet. Részletesen ismerteti a Bárczay kastély komplex rehabilitációjára, a Széchenyi 107. sz. alatti épület rekonstrukciójára, az Ifjúsági Karrier Központ kialakítására vonatkozó elképzeléseket.

A városnak minden esetben 10% önrészt kell biztosítania. Több olyan terület is van, ahol az együttműködő partnerek is vállalnak költség-hozzájárulást.

A pályázat elkészítésében résztvevő hivatali dolgozók kiváló munkát végeztek.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Nyulász Istvánné: Hejőcsabán sajnálatos módon egyre több a munkanélküli, a szenvedélybeteg, a gondjaival magára maradt fiatal, a magányos idős. Hiányoznak a támogató közösségek, fokozódik az izoláció veszélye. Örül annak, hogy úgy döntött az önkormányzat, megállítja a leszakadás folyamatát és elindít egy olyan komplex programot, amellyel javíthatja a veszélyeztetett társadalmi rétegek esélyeit. A Gárdonyi Géza Művelődési Ház és környékének felújítása lehetőséget ad a közösségi élet újraélesztésének.

Üszögh Lajos: Kéri, hogy aki lobbizni tud az ilyen lehetőségek minél jobb kiaknázása érdekében, tegye meg. Bízik abban, hogy a közművelődés megújulása tovább folytatódik, s jelen pályázat csak az első lépés. Kérdése, hogy hol lesz pontosan a pálmaház.

Kifogásolja, hogy a 3. komponensben a Hejőcsabai Polgárőr Egyesület nem szerepel, mint esetleges partner.

Kérdése, hogy vannak-e már kész tervek, rajzok. Ha van, szívesen megtekintené.

Javasolja, hogy a Névtelen utcát kereszteljék át Nagy Imre utcává.

Juga György: Három nagyszerű témájú anyagot tartalmaz az előterjesztés. Javasolja, hogy az ellenzéki képviselők és a bizottságokat is vonják be az ilyen jellegű pályázatok elkészítésébe.

A 2. sz. fejlesztési tervből hiányolja a Regionális Területfejlesztési Tanácsot és Ügynökséget az együttműködők köréből.

Kobold Tamás: A Kereszténydemokrata frakció támogatja az előterjesztést. Bíz a pályázat sikerében. Kérdése, hogy a pályázatról Brüsszelben döntenek-e. Ha nyernek, mikor kezdődhet a beruházás? Mi történik akkor, ha a pályázat sikertelen?

Véleménye szerint szélesebb körű előkészítésre van szükség, hiszen minél több szakember vesz részt, annál több cél fogalmazódik meg.

T. Asztalos Ildikó: Az SZDSZ frakció nevében két kérdést tesz fel. Mi történik akkor ha nem sikerül nyerni a pályázattal.

A bevezetőben elhangzott, hogy a pályázat benyújtása tekintetében szűkek voltak a lehetőségek. A MIK Rt. által készített ingatlanfejlesztési stratégiát a belvárosi rehabilitációnál miért nem vették figyelembe? Javasolja, ha a jövőben hasonló pályázatot készítenek vegyék figyelembe ezt az alaposan kidolgozott anyagot is.

Az Avas Szálló helyzete véleménye szerint nem megnyugtató. A városnak valamilyen megoldást kell találnia, foglalkoznia kell a problémával.

Pelczné Dr. Gáll Ildikó: A pályázatot támogatja. Korábban részt vett PHARE pályázatok bírálásában és megfigyelte, hogy előnybe részesítik azokat a pályázatokat, amelyek 10% önrésznél többet vállalnak. Javasolja a Belváros rehabilitációjánál a százalékot korrigálni. A befogadásnál fontos szempont az indoklás és a megalapozottság. Az előterjesztésben ez nem szerepel, de reméli, hogy a készítők kellő részletettséggel a szigorú tartalmi és formai előírásoknak eleget tettek.

Dr. Hardonyi András: A három pályázat olyan elképzeléseket tartalmaz, amelyek évek óta napirenden vannak. A sürgősségi indítvány igen alapos, precíz munka eredménye. Megköszöni az készítő munkáját.

Lenártek András: Egyetért azzal, hogy alaposan kidolgozott előterjesztésről van szó. Hiányolja, hogy nem volt lehetőségük bekapcsolódni az idő szűkössége miatt az előkészítő munkálatokba.

Kérdése, hogy az Ifjúsági Karrier Központnál nevesített konferenciaközpont nem túlzás-e, hiszen a Béke Moziba is hasonló jellegű termet terveznek.

Kérdése, hogy az Avas Szálló miért nem kerülhetett be a projektek közé.

Polgármester: A vitát lezárja. Megadja a szót Szűcs Erika alpolgármester asszonynak, hogy reagáljon az elhangzottakra.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Egyetért azzal, hogy a fejlesztés tervezésének szakaszába be kell vonni a képviselőket is. A fejlesztés-tervezés eddigi gyakorlatát át kell alakítani. A jövőben a konszenzusos döntésekre helyezik a hangsúlyt. Ennek gyakorlatát kidolgozzák.

Üszögh Lajos javaslatát, miszerint a tervek, vázlatok, rajzok nyilvánosan megtekinthetők legyenek, támogatja és a kivitelezést megbeszéli Újvári Andorral. A Névtelen utca névváltoztatásával egyetért, ha az utca méltó Nagy Imre nevére.

A Regionális Területfejlesztési Tanáccsal együttműködtek a pályázat elkészítésében, de név szerint nem lehetett szerepeltetni.

Bízik abban, hogy 90 napon belül döntés születik. Ahol lehetséges, lobbizni fognak a sikeres pályázat érdekében.

A forrástervezés a fejlesztéstervezés következő lépése. A fejlesztéstervezés lényege, hogy mit és milyen ütemben szeretnének fejleszteni, ehhez az egyik forráslehetőség a PHARE.

Az Avas Szállóval kapcsolatban a PEA-ra adtak be pályázatot. Nem is jöhetett volna szóba, mivel nem önkormányzati tulajdon és kész építési tervek sincsenek.

Elfogadja Pelczné Dr. Gáll Ildikó javaslatát, hogy valóban növelné az esélyt, ha 10%-nál több önrészt vállalnának. Bízik abban, hogy a pályázat többi része ellensúlyozza azt, hogy most csak 10%-ot vállaltak.

Ez a konferenciaterem más jellegű lenne mint amelyet a Béke Moziba terveztek, pl. alkalmas lenne házasságkötő teremnek is.

Polgármester: Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 44 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

X-225/23.751/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Pályázatok benyújtása „Integrált helyi fejlesztési akciók ösztönzése” c. Phare programra

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta az Integrált helyi fejlesztési akciók ösztönzése c. HU2002/000-315.01.06 sz. Phare programra benyújtásra kerülő pályázatokra vonatkozó sürgősségi indítványt és megismerve annak tartalmát, az alábbi határozatot hozza:

- 1.a) A Közgyűlés egyetért azzal, hogy Miskolc MJV. Önkormányzata pályázatot nyújtson be a **Bárczay kastély komplex rehabilitációja** elnevezésű projekt megvalósítására.
- 1.b) A támogatást igénylő projektet Miskolc MJV. Közgyűlése közérdekű, komplex településfejlesztési célkitűzésnek tekinti, azt támogatja, a pályázathoz tartozó komplex településfejlesztési akciótervet jóváhagyja.

- 1.c) A projekt megvalósításához szükséges pályázati önrész 94.033,-eFt , melyhez a Miskolci Egyetem, mint együttműködő partner 1.667,- eFt-tal és 1.024,-eFt természetbeni vállalással járul hozzá. Az Önkormányzat a szükséges 91.342,-eFt összegű saját erőt az alábbiak szerint biztosítja:
- 2004. évi költségvetése: 42.315,-eFt
 - 2005. évi költségvetése: 49.027,-eFt
- 1.d) A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert a pályázat beadásával kapcsolatos intézkedések megtételére.
- 2.a) A Közgyűlés egyetért azzal, hogy Miskolc MJV. Önkormányzata pályázatot nyújtson be a „**Miskolc belváros rehabilitációja, regionális igazgatási központ kialakítása**” elnevezésű projekt megvalósítására.
- 2.b) A támogatást igénylő projektet Miskolc MJV. Közgyűlése közérdekű, komplex településfejlesztési célkitűzésnek tekinti, azt támogatja, a pályázathoz tartozó komplex településfejlesztési akciótervet jóváhagyja.
- 2.c) A projekt megvalósításához szükséges pályázati önrész 68.797,-eFt, (a projekt teljes költségvetésének 10%-a,) melyhez a BOKIK, mint együttműködő partner 391,-eFt-tal járul hozzá. Az Önkormányzat a szükséges 68.406,-eFt összegű saját erőt az alábbiak szerint biztosítja:
- 2004. évi költségvetése: 30.568,-eFt
 - 2005. évi költségvetése: 37.838,-eFt
- 2.d) A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert a pályázat beadásával kapcsolatos intézkedések megtételére
- 3.a) A Közgyűlés egyetért azzal, hogy Miskolc MJV. Önkormányzata pályázatot nyújtson be a **Ifjúsági Karrier Központ kialakítása és működtetése** elnevezésű projekt megvalósítására.
- 3.b) A támogatást igénylő projektet Miskolc MJV. Közgyűlése közérdekű, komplex településfejlesztési célkitűzésnek tekinti, azt támogatja, a pályázathoz tartozó komplex településfejlesztési akciótervet jóváhagyja.
- 3.c) A projekt megvalósításához szükséges 84.768,- eFt önerőt az Önkormányzat az alábbiak szerint biztosítja:
- 2004 évi költségvetése: 38.146,- eFt
 - 2005. évi költségvetése: 46.622,- eFt
- 3.d) A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert a pályázat beadásával kapcsolatos intézkedések megtételére

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Város- és Térségfejlesztési Osztály
Polgármesteri Hivatal valamennyi Osztálya
MIK Rt.
Határidő: azonnal

8. napirend tárgya: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város turizmusfejlesztési koncepciójára**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a napirend tárgyalásához meghívták Galla Gábor urat, a Magyar Turizmus Rt. vezérigazgatóját, valamint Dr. Molnár Csilla idegenforgalmi szakértőt, az önkormányzat koncepciójának összeállítóját, akiket a maga és a Közgyűlés nevében köszönt. Felkéri Fedor Vilmos alpolgármester urat, tegye meg szóbeli kiegészítését.

Fedor Vilmos alpolgármester: A turizmusfejlesztés kérdésében az ellenzék és a városvezetés is egyetért. A mostani előterjesztés különlegessége, hogy valamennyi területen elemzi a város lehetőségeit. Kiemeli, hogy az előterjesztés értékelvű és értékközpontú. A miskolciaknak érezniük és tudniuk kell, hogy milyen értékes városban élnek. Az értékeket becsülni, megismerni, fejleszteni kell és utána megmutatni a külvilágnak.

Az előterjesztés az elemzésen túl kritikus szemléletre is törekedett. A városban sajnos elhanyagolt, romos épületek is találhatóak, melyek nem alkalmasak az idegenforgalom fellendítésére. Miskolcot a világban elhelyezve kell elemezni. A fejlesztés irányainak megértéséhez a világban zajló főbb tendenciák megismerése szükséges.

Az anyag megoldáskereső, javaslatokat is megfogalmaz a jövőre vonatkozóan. A város jelenleg forráshiányos, számos fejlesztés, beruházás csak akkor valósulhat meg, ha erre megfelelő pályázatot írnak ki és azokon a város sikeresen szerepel.

Köszönetet mond azoknak a miskolci lakosoknak, akik elmondták véleményüket az anyaggal kapcsolatban.

Az egyesületek, civil szervezetek, vendéglátó-ipari egységek vezetői, utazási irodák is elmondhatták véleményüket.

A Gazdasági Bizottság hívta fel egy hibára a figyelmét. Elmondja, hogy a fürdőberuházás helyesen "megvalósul" és nem „megvalósult”.

Javasolja, hogy a felelős, a közreműködő és a határidő kerüljön az anyag elejére a „2004. január 31-ig feladattervet kell készíteni” mondat után.

Az anyag keretprogram. Ez azt jelenti, hogy minden év január végén a városnak az aktuális évre vonatkozó intézkedési tervet kell megfogalmaznia.

Az anyagot véleményezésre megküldte a Magyar Turizmus Rt. vezérigazgatójának.

Az ülés vezetését Szűcs Erika alpolgármester asszony veszi át.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: A bizottsági álláspontok ismertetésére kéri a napirendet véleményező bizottsági elnököket.

- **Idegenforgalmi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Zámbó Tiborné: Szóbeli kiegészítésében elmondja, hogy nyáron alaposan áttanulmányozták a koncepciót. Részt vettek a társadalmi vitákon, megismerték a különböző véleményeket. Hosszú idő óta ez az

első olyan anyag, amelyhez mindenki hozzászólhatott volna, hiszen még az Interneten is fenn volt már májustól. Ennek ellenére kevés javaslat érkezett. Idéz a bizottsági jegyzőkönyvből.

- **Kulturális és Sport Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szebeni Péter: Szóbeli kiegészítésében elmondja, hogy fontosnak tartják, hogy a koncepciót úgy valósítsák meg, hogy összhangban legyen a készülő kulturális koncepcióval.

- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** 4 igen, 5 nem és 1 tartózkodó szavazattal az előterjesztést nem támogatta.

Dr. Varga Zoltán: Elmondja, hogy a bizottság ülésén nem jelent meg az összeállítók részéről olyan kompetens személy, aki a feltett kérdésekre válaszolni tudott volna.

- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Pelczné Dr. Gáll Ildikó: Elmondja, hogy az előterjesztő képviselőjében rendszerint nem jelenik meg senki, így nincs akinek kérdéseiket feltegyék.

- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Ügyrendi javaslata, hogy a vita előtt hallgassák meg Galla Gábor urat. Kéri a Közgyűlés állásfoglalását.

A Közgyűlés 36 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal az ügyrendi javaslatot elfogadta.

Galla Gábor: Magyarország általános turizmus helyzetéről, a Turizmus Rt. 2004. évi marketing tervéről, Miskolc turizmusfejlesztési koncepciójáról beszél részletesen. Véleménye szerint Miskolcnak a belföldi turizmus élénkítésére kell helyeznie a hangsúlyt, s csak ezt követően lehet nyitni a világ felé. A belföldi turizmus makrokörnyezete pozitív, ehhez hozzájárult az üdülési csekk magas eladási száma is. Kedvező tendenciák várhatók USA-ból, Olaszországból és Kínából. A terrorizmus, a háborúk miatt a turisták inkább kívárnak és nem terveznek 8-10 hónapra előre. A kínálat egyre bővül a csökkenő kereslet mellett, így az ár-értékarány vált igen fontossá. Sokan utaznak egyéni szervezés keretében. Az üzleti utazások száma csökken.

Probléma, hogy nem tudják hosszabb időre marasztalni a turistákat, mert nincsenek komplex programcsomagok. A termékfejlesztés, a szolgáltatások színvonalának emelése a cél. Az általános felmérések azt mutatták, hogy Magyarországot igen alacsony százalékban ismerik. Miskolcra ha hallottak már az emberek, maximum az ipari város jelleg jut az eszükbe. Akik jártak már

Magyarországon általában kellemesen csalódtak, s ez azért fontos, mert viszik magukkal az ország jó hírét.

Termékek tekintetében prioritásokat kellett megfogalmazniuk. Az első turisztikai termék: Magyarország. Kiemeli még Budapestet, a Balatont, a gyógy- és wellnes ill. üzleti turizmust. 10 éves blokkban gondolkodnak, hiszen egy év kevés egy termék megismertetésére.

A vendégszeretetet szokták kiemelni a külföldiek, de ezt nem szabad tényként kezelni, tenni kell, hogy megőrizze az ország ezt az image jellemzőt.

Az Internet szerepének növelését tervezik, ehhez és a közös programokhoz stratégiai partnereket keresnek.

A koncepció véleménye szerint Miskolc első lépése a turizmus fellendítése érdekében. Ezt követően akciótervet kell kidolgozni, melyhez marketingtervet kell rendelni, s a lehetőségek függvényében évről évre aktualizálni kell. Ehhez az önkormányzat pénzére, a vállalkozások támogatására, központi támogatásra és a sikeres pályázatokra is szükség van.

Az ülést polgármester úr vezeti.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Üszögh Lajos: Kérdése, hogy a tervek, elvek után a megvalósítás hogyan történik. Utal a marketing, PR, reklám fontosságára.

A Városkalauz elnevezéssel futó kiadványt kritizálja, mivel a turistáknak minimális információt tartalmaz, s ráadásul tele van nyelvtani hibával. A hátsó borítón található térképen Miskolc-Tapolca, Diósgyőr, Szirma sincs feltüntetve.

Javasolja, hogy Miskolcra köthető emléktárgyat terveztesse a város. Jónak találná például a miskolci kocsonyával összekapcsolt békát. Kulcsár Imre narrátor munkájával készült Miskolc történetéről készült filmet jobban kellene reklámozni.

Egyetért azzal, hogy sokat lendítene a városképen ha egy ismert ember népszerűsítene a várost.

Kobold Tamás: A koncepciót túlságosan helyzetelemzőnek tartja. Véleménye szerint pontosabban kellene a prioritásokat meghatározni, hiszen az anyagi szűkösség nem enged minden területet fejleszteni. A Közgyűlés 1997-ben fogadta el a városfejlesztési stratégiát. Pozitívan értékeli, hogy ebből a stratégiából sok mindent átemeltek a mostani koncepcióba. 1998-ban idegenforgalmi programot fogadtak el, mely tudatos marketingmunkát indított el a városban. Utal arra, hogy számos előzetes eredményt tudnak felmutatni, hiszen Tapolca, a Diósgyőri Vár és az Avas fejlesztése is folyamatban van.

A szervezett beutazások hiánya országos probléma, ezért széleskörű összefogás nélkül ezt megoldani nem lehet.

A rendezvényeket, programokat szervezett formában kell nyújtani, hogy a vendégmegtartó funkció erősödjön.

Javasolja, hogy készítsenek olyan értékregisztert a városról, amelyben valamennyi jelentős idegenforgalmi termék szerepel.

Az anyagból hiányzik például a kelta kultúrára utalás is.

T. Asztalos Ildikó: Összehasonlította a Közgyűlés által 2001-től elfogadott koncepciókat. A korábbi koncepciók közös tulajdonsága, hogy az elmúlt időszakban egyetlen olyan eset sem volt, hogy a koncepciók megvalósulásának tanulságát levonták volna. Valamennyi anyag tartalmaz az idegenforgalom fejlesztése tekintetében jelentős gondolatokat.

Fontosnak tartja, hogy milyen szempontok szerint dolgozzák fel az ismeretanyagot. A fejlesztési programokat mindig úgy kell értelmezni, hogy a hangsúlyt a helyi adottságok, helyi igények és az országos, nemzetközi fejlesztési trendek közötti kapcsolódási pontokra helyezték. Ismerni kell a konkurenciát, amellyel versenyezni kell.

Kérdése, hogy az önkormányzat megfogalmazta-e, hogy milyen ösztönző programokat alakít ki a stratégia érvényesítésére és ezzel egyidejűleg milyen korlátozó mechanizmusokat alkalmaz azon turisztikai termékekkel, amelyek már nem versenyképesek.

Hiányolja az anyagból az integrált szemléletet. Nincsenek egyértelműen meghatározott kapcsolódási pontok a megyei, regionális fejlesztési tervekkel.

A turisztikai piac átalakulóban van, ehhez a városnak is igazodnia kell. Definiálni kell a fejlesztési pontokat, a célközönséget.

Véleménye szerint az országos turizmusfejlesztési koncepciót figyelembe véve kellett volna kiemelni egy-két hangsúlyozott területet. A megye-régió fejlesztési tervét csomagként kell kezelni, mert Miskolc önmagában nem turisztikai attrakció, legfeljebb belföldön, de külföldi turistákra is szükség van.

Az Oktatási Minisztériumnak van egy olyan programja, melynek keretében az egyetemre betelepülő vállalkozások számára jelentős adókedvezményt ad. Ez lehetőséget teremt arra, hogy az egyetem konferenciaturizmus, üzleti turizmus keretében hozzájáruljon a város turisztikai funkcióinak bővítéséhez. Miskolc-Tapolca közelsége további plusz attrakciót jelentene a páratlan környezetben nyújtott wellness-fitness szolgáltatásokkal.

Szerepel az anyagban az a mondat, hogy Miskolc turisztikai vonzerő lesz. Kérdése ezzel kapcsolatban, hogy mi a háttere, mire épül ez a megállapítás.

Kérdése, hogy miért emelték ki a Borsod Touristot.

Az ülést Szűcs Erika alpolgármester asszony vezeti.

Feith Károly: Véleménye szerint Miskolc számos idegenforgalmi lehetőséggel rendelkezik, de ezek közül csak Tapolca fejleszthető gyors ütemben. A fejlesztés új munkahelyeket teremtene a kereskedelemben és a vendéglátásban is. Az idegenforgalmi szezon hosszabb ideig tartana, ami bevételbővülést eredményezne.

Halmi István: Nem ért egyet T. Asztalos Ildikó képviselő asszony megállapításával, miszerint Miskolc önmagában nem turisztikai attrakció. A turisztikai koncepciók komplex értelmezésével egyetért. Miskolc környezetére is alapozni kell, hiszen a Bükk adottságai páratlanok.

Elmondja, hogy a Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság módosító indítványa nem pontosan a Közgyűlés elé terjesztett formában hangzott el a bizottsági ülésen.

Az előterjesztés tényként kezeli, hogy elkészült az Erzsébet Fürdő rekonstrukciója, pedig ez nem igaz.

Lenártek András: Felhívja a figyelmet arra, hogy az előterjesztés összefoglaló részében szerepel, hogy a következő feladat az operatív fejlesztési program elkészítése. Feladatkitűzést, határidőt, felelősöket, rövid- és hosszú távú célokat tartalmazó anyagot szeretne látni.

Kifogásolja, hogy a turisztikai termékek és vonzerők között nem találta a vendégcsalogató sportrendezvényeket és a bevásárló turizmust sem.

Zámbó Tiborné: Véleménye szerint Lenártek András képviselőtársa nem olvasta el figyelmesen az előterjesztést és a határozati javaslatot. Pontosán a rövid-, közép és hosszú távú célok meghatározására helyezték a fő hangsúlyt. Pozitívan értékeli azt az eljárást, hogy a feladatterv elkészítését megelőzte a részletes vita. A határozati javaslat-tervezetet valamennyi frakció megkapta véleményezésre. Ennek ellenére a FIDESZ-től javaslat nem érkezett.

Kéri alpolgármester urat, hogy a megyével erősítse a kapcsolatot. Múlt héten értékelt a megyei önkormányzat közgyűlése a megye idegenforgalmi helyzetét és meghatározta 2006-ig az elvégzendő feladatokat. Ez azért fontos, mert EU-s pénzekhez csak közös pályázatok útján lehet jutni.

Az ide érkező turistákat megfelelő információkkal kell ellátni. A Tourinform iroda tevékenységét javasolja felülvizsgálni, funkcióit bővíteni. Képzett szakemberek munkájára van szükség.

Ludnik Ferenc: Elmondja, hogy már a Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság ülésén is felmerült az igény, hogy készítsen a város eseménynaptárt, mely segítené a turizmussal foglalkozó szervek felkészülését az adott év eseményeire.

T. Asztalos Ildikó: Utal arra, hogy nem azt mondta, hogy Miskolc nem turisztikai attrakció önmagában. Szerinte ez a megállapítás csak a belföldi turizmus vonatkozásában állja meg a helyét. Turisztikai csomagként kezelve Miskolc adottságait sokkal piacképesebb terméket lehetne előállítani. A Borsod Tourist irodával az a problémája, hogy miért került kiemelésre, miben jobb mint a többi ilyen jellegű intézmény.

Wagner Róbert: Visszautasítja Zámbó Tiborné megállapítását, miszerint nem volt a FIDESZ-nek javaslata. A bizottsági ülésen igenis jobbító szándékkal szólt hozzá a vitához.

Kobold Tamás: Az idegenforgalmi helyzet elemzésére készült SWOT analízis szerepel az anyagban. A gyengeségek között található, hogy az idegenforgalom irányító központja még mindig Egerben van. Szerinte ez nem gyengeség. Ha Miskolc a régió közigazgatási központja lesz, nem vállalhat fel minden irányítási funkciót, a regionális feladatokat a régión belül meg kell osztani.

Zámbó Tiborné: Utal arra, hogy az utolsó bizottsági ülésen nem vett részt Wagner Róbert képviselő. A határozati javaslat-tervezettel kapcsolatban mondta azt, hogy egyáltalán nem foglalt állást a FIDESZ.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Lezárja a napirendi pont vitáját, felkéri Dr. Molnár Csillát, hogy reagáljon a vitában elhangzottakra.

Dr. Molnár Csilla: Dr. Varga Zoltán jelezte, hogy az elutasítást az is okozta, hogy a bizottsági ülésen az előterjesztő nem képviseltette magát. Elmondja, hogy a bizottsági ülésre őt nem hívták meg.

A megbízás egy koncepció elkészítésére vonatkozott, amely irányt mutathat, fő elveket megfogalmazhat, de önmagában kevés. Akcióterv kidolgozását tartja szükségesnek.

Az Erzsébet Fürdővel kapcsolatos hiba, stilsztikai hiba, valóban a rekonstrukció még folyamatban van.

Egyetért Üszögh Lajossal abban, hogy egy húzóember igen jó reklám lehet a városnak. Fontosnak tartja a miskolci születésű híres emberek bevonását. Javasolta a híres miskolciak, borsodiak világtalálkozójának megszervezését. Az anyag a megyéhez és polgármester úrhoz is eljutott, de vélemény egyáltalán nem érkezett.

Kobold Tamás képviselő úr hiányolta a prioritásokat. Lehet, hogy nem volt teljesen egyértelmű, de a 68-69. oldalon pontosan ez található.

T. Asztalos Ildikó említette, hogy komplex csomagokra van szükség. Ezt a borsodi mozaik termék keretében próbálta kifejteni. Az önkormányzat feladatait az akcióterv fogja részletezni.

Miskolcon 33 utazási iroda van, a Borsod Tourist azért szerepel kiemelten, mert a megyei önkormányzat alapította.

Lenártek András képviselő által elmondottakra reagálva elmondja, hogy hosszú idő az, amíg a befektetés megtérül. A koncepciónak ezért a kisebb fejlesztendő attrakciókra nem szabad hangsúlyt helyeznie.

Ludnik Ferenc által javasolt eseménynaptárral egyetért. A 2004-es eseménynaptárnak azonban nem 2004-ben kell elkészülnie, legkésőbb 2003. őszén már piacon kellett volna lennie.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Felkéri Fedor Vilmos alpolgármestert hogy reagáljon a vitában elhangzottakra.

Fedor Vilmos alpolgármester: T. Asztalos Ildikóval nem ért egyet. Véleménye szerint Miskolc eladható, önmagában turisztikai attrakció. A „Miért Miskolc” kiadvány például meghökkentette a szakmát és nemzetközi érdeklődést vívott ki. Svédek, ukránok forgattak Miskolcon. A Barlangfürdő már ma is világcsoda. Az avasi pincék is különlegesek, hiszen sehol máshol nem találhatók a belvárosban impozáns pincék.

Felolvassa azt a levelet, melyet egy pécsi asszonytól kapott, aki leírta, hogy mennyire kellemes meglepetés érte amikor Miskolcon járt.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Fél órás szünetet rendel el.

---Szünet után---

Az ülést polgármester úr vezeti.

Polgármester: Tájékoztatja a Közgyűlést arról, hogy a Miskolc Városi Bíróság ítéletében megállapította, hogy Tomkó István, (Szerencs, Felsőkert u. 31. sz.) l.r. alperes az általa 2002. február 5. napján tartott sajtótájékoztatón, valamint ugyanazon napon a Miskolc megyei jogú város Önkormányzatának

Közgyűlésén az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal B.A.Z. Megyei Igazgatósága 2002. január 8. napján kelt levelének kiosztásával a felperes (RWE Umwelt Miskolc Kft.) jóhírnév védelméhez fűződő személyiségi jogát megsértette. A bíróság kötelezte az l.r. alperest, hogy az ítélet jogerőre emelkedését követő legközelebb tartott sajtótájékoztatón, valamint az önkormányzati Közgyűlésen nyilvánosan adjon elégtételt.

A téma felett a Közgyűlés vitát nem nyit.

Felkéri Tomkó István urat, hogy az ítéletben foglaltaknak tegyen eleget.

Tomkó István: „A 2002. február 5. napján tartott önkormányzati Közgyűlésen, valamint az ugyanezen a napon tartott sajtótájékoztatón a jelenlévők részére átadtam az APEH 2002. január 8. napján kelt levelét, amelyben a bejelentőt arról értesítette, hogy a bejelentése megalapozottnak bizonyult. E téves és valótlan tartalmú levél kiosztásával megsértettem az RWE Umwelt Miskolc Kft. jóhírnevét, amelyért ezúttal a tények ismeretében a Kft.-től elnézést kérek.”

1. napirend tárgya: **Polgármesteri beszámoló**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Egészségügyi Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsi és Összeférhetlenségi Bizottság**

Mind a három bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Lenártek András: Kifogásolja a sürgősséggel kiosztott anyagok számát és az eltérést a munkatervtől.

Orosz Lajos alpolgármestertől kérdezi, hogy szeptember 23-án Marjasné Endrédi Judittal, mint a Városgazda Kht. régi igazgatójával történt találkozáson mi volt a konkrét célja, értelme.

Másik kérdése, hogy Grósz György milyen minőségben vett részt a LIDL Kft. igazgatójával folytatott megbeszélésen.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját.

A legelső kérdéssel kapcsolatban elmondja, hogy a kritika jogos. Jegyző úrral megbeszélte, hogy a jövőben az anyagokat korábban készíttesse el.

Marjasnéval tapasztalatszerzés céljából beszélt Orosz Lajos alpolgármester úr, mert legendák szólnak arról, hogy az ő idejében még milyen jól működött a cég. Feltételezése, hogy Grósz úr jelenlétét az indokolhatta, hogy a Tapolca völgyet komplex eszkézként kívánják kezelni.

2. napirend tárgya: **Az Általános rendezési Terv korrekciós javaslata**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Dimanopulosz Kirill: Szóbeli kiegészítésében elmondja, hogy a bizottság úgy határozott, hogy nem kompetens állást foglalni a kérdésben, ezért az előterjesztést szavazásra alkalmasnak minősítette.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

3. napirend tárgya: **Miskolc-Belváros RRT korrekciója**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Idegenforgalmi Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

4. napirend tárgya: **Intézkedési terv a Településszerkezeti Tervben foglalt önkormányzati feladatok megvalósítására**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőknek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Az anyag 9. oldalán található elírásra hívja fel a képviselők figyelmét. A „rekultivációra javasolt területek” helyesen „rehabilitációra javasolt területek”. Erre a korrekcióra vonatkozik a Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság módosító indítványa is, amit előterjesztőiként kezel.

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Idegenforgalmi Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.

Zámbó Tiborné: Szóbeli kiegészítésében elmondja, hogy a módosító indítvány a képviselőkhez sajnálatos módon nem jutott el. Javasolják, hogy a Diósgyőri vár és környéke és a Tapolcai kolónia is kerüljön be a rehabilitációs területek közé. Ez utóbbit kéri, hogy ha alpolgármester úr egyetért vele, kezelje előterjesztői módosítóként.

Kifogásolja, hogy az előterjesztésben konkrét időpontok nincsenek, csak a folyamatosság van megjelölve. Véleménye szerint ez a megvalósítást nehezíti.

- **Kulturális és Sport Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Lenártek András: Véleménye szerint az ellenőrizhetőség feltétele lenne az ütemezés. A „mindenkori pályázatoknak megfelelő” meghatározást nem tartja kielégítőnek. Előre meghatározott fontossági sorrend felállítását tartja szükségesnek.

Azzal, hogy „Szirma - Martin-kertvárostól keletre lévő területek” elnevezéssel definiálták az adott részt szerinte azt fejezik ki, hogy nem mernek a problémával szembenézni. A helyieknek tudniuk kellene, hogy mi fog történni.

Az idegenforgalom fontos terület, prioritást kell élveznie más feladatokkal szemben. A Tiszai pályaudvar, a Nádasrét állapotát javítani kell, hiszen nem mindegy, hogy milyen kép fogadja az ideérkezőket.

Polgármester: A vitát lezárja. Válaszadásra megadja a szót az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Az Idegenforgalmi Bizottság módosítójával kapcsolatban elmondja, hogy konzultál az anyag készítőivel és a szavazás előtt tájékoztatást ad, hogy mi az álláspontja a módosítóval kapcsolatban.

Lenártek Andrással egyetért, hogy meg kell szervezni a pályázás, fejlesztés rendszerét. Az elmúlt időszakban az volt a legnagyobb probléma, hogy a város adott esetben nem tudta megmondani, hogy melyek azok a területek, amelyek tőkefogadásra, beruházásra szóba jöhetnek. Az a céljuk, hogy ezeket a területeket meghatározzák és piacképes állapotba hozzák.

5. napirend tárgya: **Javaslat az önkormányzat fenntartásában lévő személyes gondoskodást nyújtó gyermekvédelmi intézmények által biztosított ellátások formáiról, az igénybevétel módjáról és a térítési díjról**

Előterjesztő: Dr. Mészáros Miklós jegyző

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság**
- **Oktatási Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

6. napirend tárgya: **Beszámoló Miskolc város gyermek- és ifjúságvédelmi tevékenységről. Javaslat a 46/2003. (VIII. 8.) ESZCSM rendeletről eredő szakmai feladatok megvalósítására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Kiemeli, hogy három intézményben gazdag és fejlődő szolgáltatáskínálat próbálja a családi krízishelyzeteket kezelni. A határozati javaslat célja olyan feltételrendszer teremtése, amely folytatja a szolgáltatások minőségének, szakmai értékelésének növelését. 2004-től két gyermekjóléti központ létrehozását határozza el a testület, ha támogatja az előterjesztést. Rendszeressé válik ezáltal az utcai és lakótelepi szociális munka, a kapcsolattartási ügyelet.

A szociális hálózat természeténél fogva nagy mennyiségű tudást, szakmai tapasztalatot koncentrálnak. A kapacitásai azonban nem csak Miskolc számára állnak rendelkezésre.

A gyermekek védelme érdekében az egyes intézmények közötti kapcsolatokat erősíteni kell.

A bölcsőde mellett a házi gyermekfelügyelet megvalósítását is kivitelezhetőnek tartja.

Folytatni akarják azt az irányt, hogy regionális módszertani központokká váljanak az intézmények a speciális területeken.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag tudomásul vette az előterjesztésben foglaltakat.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

7. napirend tárgya: **Beszámoló Miskolc Megyei Jogú Város közművelődési feladatellátásáról**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Többen kifogásolták, hogy nem szerepel nagyon sok kulturális esemény és a város élete sokkal színesebb a beszámolóban vázolt képnél. Azt kívánták bemutatni, hogy Miskolc hogyan teljesíti a 1997. évi CXL. törvény 73. § (1) bekezdésében előírtakat, miszerint a közművelődés feltételeinek biztosítása alapvetően az állam és a helyi önkormányzatok feladata. A beszámoló tehát arról szól, hogy a város milyen intézményhálózatot tart fenn, hogyan képviseli a közművelődés sztereit biztosítani.

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a Martintelepi és a Szirmai Egyesülettel közművelődési megállapodás megkötését javasolták az előterjesztésben, ami a reggel kiosztott előterjesztői módosítóban foglaltaknak megfelelően Bükkszentlászlóval tovább bővül. Ha a határozati javaslatot elfogadja a Közgyűlés, a tétel fedezete beépülhet a jövő évi költségvetésbe

Polgármester: Kéri az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Kulturális és Sport Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Idegenforgalmi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Zámbó Tiborné: Szóbeli kiegészítésében elmondja, hogy nem értettek egyet azzal, hogy a Tourinform a Galériához kerül. A szakmai irányítást eddig nem a Galéria végezte, az Idegenforgalmi és Kulturális Irodához tartozott. Kérdése, hogy a Galéria a munkáltatói jogokat ugyan tudja gyakorolni, de ki lesz a szakmai irányító. A hivatal alakuló osztálya és a Galéria egymásra fog várni. A Tourinform nem olyan színvonalon működik, ami elvárható lenne. Minőségi változásra van szükség. Javasolja, hogy térjenek vissza erre a kérdésre jövő év első félévévében és helyezték máshova a Tourinformot. Ebben a formában ugyanis az idegenforgalmi koncepcióval is ellentétes ez a döntés.

- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Juga György: Véleménye szerint részletesebb beszámolót kellett volna készíteni. A Kulturális és Idegenforgalmi Irodával kapcsolatban elmondja, hogy időrendbeli felcserélést követek el a készítők. Kimondanak egy ítéletet az intézményről, miszerint nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket. Ezt egy furcsa határozati javaslat követi, ami arról szól, hogy decemberben tárgyalják meg, hogy miért nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket és mik a tervek. Véleménye szerint egy ítélet kimondását alapos elemzésnek kell megelőznie. A tervek szerint az iroda számos funkcióját a két művelődési ház veszi át. Véleménye szerint már így is lát el az Ady Endre Művelődési Ház olyan tevékenységeket (pl. strandüzemeltetés), ami nem kimondottan közművelődési feladat. Javasolja, hogy vagy más keretek között oldják meg e funkciók ellátását, vagy adjanak más nevet a művelődési háznak.

Kobold Tamás: Hiányolja az előterjesztés alapos indoklását. Utal arra, hogy rendeletben állapították meg annak idején az ellátandó közművelődési feladatokat. Az előterjesztésben ezeknek a feladatoknak az ellátásáról szóló beszámolót nem találta. A városi könyvtár egyáltalán nem is szerepel az anyagban. Kifogásolja továbbá, hogy mint a legkomolyabb közművelődési tevékenységet ellátó intézmények, az iskolák sincsenek feltüntetve. Közművelődési feladatot lát el pl. a levéltár, az egyetem is. 1996-ban a Közgyűlés elfogadta a kulturális koncepciót. Célszerű lett volna azt megnézni, hogy mi valósult meg belőle, mi van folyamatban.

Azzal egyetért, hogy az Idegenforgalmi és Kulturális Iroda helyzete problémás, de véleménye szerint nem a megszüntetés a jó megoldás, hanem a szakmai erősítés.

Polgármester: Egyetért azzal, hogy a decemberi előterjesztés kidolgozásakor további pontosításokra, finomításokra lesz szükség.

Bazin Géza: Pozitívan értékeli, hogy a városvezetés törekszik a kulturális élet fellendítésére. Fontosnak tartja közösségi házak létrehozását. Javasolja, hogy Perencesen a Zeneterem legyen a közösségi ház.

Kéri polgármester urat, hogy vizsgálta ki, hogyan lehetne az épületet megvásárolni.

Hegedűs Andrea: A beszámolóhoz benyújtott módosító indítványban szereplő javaslat nem új keletű, a választási programjában már szerepelt, lakossági fórumokon is foglalkoztak Szirma kulturális életének színvonalasabbá tételével, a közösségi ház sorsával, valamint az iskola épületének bővítési lehetőségeivel. A szirmaiak többsége nem támogatja, hogy a közösségi ház épületében könyvtár működjön, jobb lenne ha azt az iskolában alakítanák ki. A módosító indítványban szereplő ajánlatok egy része már megvalósult.

A Szirmai Baráti Egyesület részéről régóta felmerülő igény, hogy az épület az ő kezükbe kerüljön, hiszen a gondnoki teendőket eddig is az egyesület látta el. Eddigi működésük kellő bizonyíték és garancia arra, hogy az előkészítés alatt álló közművelődési megállapodás feltételeinek megfelel.

Feith Károly: Tájékoztatja a tapolcai lakosokat, hogy a közösségi ház elkészült, az átadás november 28-án lesz, melyre polgármester urat is meghívták.

Polgármester: A meghívást megköszöni. Elmondja, hogy a közösségi ház nem magától, hanem, az önkormányzat támogatásával épült fel.

Bartha György: Elmondja, hogy Bükkszentlászlón nemcsak az előterjesztői módosító indítványban szereplő Sport és Kulturális Egyesület hanem a kisebbségi önkormányzat is tevékenyen részt vesz a kulturális élet szervezésében.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját, válaszára megadja a szót alpolgármester úrnak.

Fedor Vilmos alpolgármester: A kulturális koncepció készítésekor mély elemzést kell végezni, melyben a civil szervezetekkel való kapcsolatrendszerre is ki kell térni.

Juga György hozzászólására reagálva elmondja, hogy nem biztos, hogy jó ötlet a művelődési ház átnevezése.

Kobold Tamásnak elmondja, hogy az előterjesztés évek óta ugyanebben a formában kerül előterjesztésre. Kategóriák felsorolásánál fontos a pontos definiálás.

1991-ben alapította meg a város a Kulturális Menedzser Irodát. 1996-ban átnevezték azzal az indoklással, hogy az alapító okiratban szereplő kulturális,

gazdasági, kereskedelmi, idegenforgalmi városmenedzselés nem valósult meg. 1998-ban a Közgyűlés ügyrendi javaslat alapján nem tárgyalta az iroda átszervezésére vonatkozó javaslatot. 2000-ben újabb névváltoztatásról döntenek és az idegenforgalmi feladatok ellátását és a Tourinform üzemeltetését rendelik hozzá. 2002. decemberében az iroda várható átszervezésére tekintettel a Közgyűlés nem dönt az intézményvezetői álláshely betöltéséről. 2003. júniusában ismét szó volt az iroda átszervezéséről. Az igazgató kinevezése 1993-1998 közötti időszakra szólt. 1998-ban elmaradt a vezető kinevezése. Az igazgatónő azóta megbízott igazgatóként látja el az intézmény vezetését.

Az ülés vezetését Szűcs Erika alpolgármester asszony veszi át.

9. napirendi tárgya: **Javaslat Miskolc városi sportkoncepciójára**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Szűcs Erika alpolgármester asszony: A napirend érdemi tárgyalásának megkezdése előtt jelzi, hogy az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság ügyrendi javaslatot nyújtott be:

Javasolják, hogy a Közgyűlés két fordulóban tárgyalja az előterjesztést.

Kéri a Közgyűlést, szavazzon az ügyrendi javaslatról.

A Közgyűlés 12 igen, 22 nem, 1 tartózkodó szavazattal az ügyrendi javaslatot elutasította.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: Elmondja, hogy utánanézett a „koncepció” szó definíciójának. Ismerteti a meghatározást. A sportkoncepció lényege, üzenete, hogy az egyesületi támogatásról át kell térni a diák- és szabadidősport támogatására. Meg kell tanítani a gyerekeket a sport szeretetére. Az anyag szakemberek bevonásával készült.

El kell érni, hogy a sport valamennyi társadalmilag hasznos funkciója érvényesüljön a városban.

Új, hogy intézményi háttér biztosításával szeretnék a sportot támogatni. Az atlétika az a sportág, amely kevés anyagi ráfordítással számos fiatalnak biztosíthatja a napi mozgást. Országos szinten a miskolci atlétika az első helyen áll. Újra indítanak egy programot, melynek keretében támogatják azokat a tehetséges fiatalokat, akik már most teljesítik a nemzetközi élvonal minősítését. Cél, hogy ezek a fiatalok a városban maradjanak.

Minden miskolci általános- és középiskolás diáknak meg kell tanulnia korcsolyázni és síelni. Ezt az elhatározást több bizottság is kifogásolta. A sportban nincsen „ha, valószínű, elképzelhető,” „kell” van.

Ha nem lenne kötelező a testnevelés, a gyerekek 80%-a nem tornázna. Fontos, hogy a testnevelés óra valóban a szakszerű mozgásról szóljon. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a Kulturális és Sport Bizottság hétfőn rendkívüli ülést tartott.

Az ülésen részt vett. Előterjesztői módosító indítványát a kialakult konszenzus alapján fogalmazta meg.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Kulturális és Sport Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szebeni Péter: Szóbeli kiegészítésében elmondja, hogy a korcsolya- és síoktatás támogatásával a bizottság maximálisan egyetért, csak a kötelező jelleggel nem. A hivatalban a sporttal foglalkozó ügyintézők számát javasolják növelni.

- **Oktatási Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Horváth Ottóné: A bizottság javasolja a Városi Uszoda működésének felülvizsgálatát a hatékonyság fokozása érdekében.

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy az Egészségügyi Minisztérium és az Oktatási Minisztérium támogatja az egészségnevelési programokat abban az esetben, ha talál olyan önkormányzatot, amelyik lehetővé teszi oktatási intézményeiben egy fő alkalmazásával a gyermekek egészségnevelését.

- **Idegenforgalmi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** egyhangúlag állást foglalt arról, hogy nem tárgyalja.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Kádas Mihály: Kiegészítésül elmondja, hogy az Oktatási Bizottság ülésén ketten is tartózkodtak a szavazásnál.

Tokár Balázs: Az SZDSZ frakció nevében három elemet emel ki a koncepcióból. Nem ért egyet a kötelező jelleggel, jobbnak látná, ha a „vizsgáljuk meg” megfogalmazás szerepelne. A kötelező sí- és korcsolyaoktatással kapcsolatban megjegyzi, hogy sokkal hasznosabb lenne az úszásoktatás akár még az általános iskola felső tagozatán is, hiszen abba még senki sem halt bele, hogy nem tudott síelni.

Az óvodai testnevelés oktatás területén prioritást élvez az óvónők támogatása, hogy megfelelő szintű mozgásoktatás valósuljon meg az óvodákban.

Az önkormányzat elsődleges feladata az utánpótlás biztosítása. Az összes versenysportágat támogatni nem lehet, meg kell nézni, hogy melyik sportágat hány fő képviseli.

Az SZDSZ frakció a „B” változatot támogatja.

Kobold Tamás: Azzal egyetért, hogy határozottan és markánsan jelenjen meg a városvezetés elképzelése a koncepcióban. Az egészségre nevelés, a sport szeretete a nemzeti összefogást is elősegíti. Az anyagban szerepel, hogy a város sportja átmeneti válságba került. Véleménye szerint ez a válság már jó ideje tart. A sport legnagyobb problémájának a közerkölcs általános romlását tartja. A bizalom hiányzik. Az ifjúság nevelése mellett szükségesnek tartja az egyesületek fenntartását is.

Hiányolja a tanuszoda építési-programot. Az úszás az egyik leghasznosabb sportág. Hat iskolánként egy tanuszoda építését tartja célszerűnek.

A sport-játék terek jöttek divatba az utóbbi időben, lakótelepi és kertes házas övezetekben egyaránt jó ilyeneket kialakítani.

Alpolgármester úrtól kérdezi, hogy mit jelent az, hogy a korábbi évekhez képest jóval több forrás áll rendelkezésre a szabadidő sport támogatására.

Orosz Lajos alpolgármester: Válaszában elmondja, hogy van az anyagnak egy 10. fejezete, amit most nem terjesztettek elő, mert szeretnék még különböző fórumok keretében megvitatni. Ebben szerepelnek az összegszerű meghatározások.

Az ülést polgármester úr vezeti.

Kobold Tamás: 404 millió Ft fordítódik összesen ebben az évben sportra, ez 2002-ben 472 millió Ft volt.

Bartha György: A költségvetési főösszeg változott az elmúlt évhez képest. A sportpályázatok esetében hangsúlyozni kell a 6 millió Ft-os önrészt.

Kiemeli a heti három testnevelés óra fontosságát. Fontos, hogy az alsó tagozatosoknak is szakképzett testnevelő tanár tartsa az órákat.

Az intézmények udvarait, sportlétesítményeit is tervezik fejleszteni. Fő cél, hogy hétvégén is rendelkezésre álljanak a sportolás intézményi keretei. A támogatás-átalakításban fontos az egyesületeket is szinten tartani. A tehetséges gyermekeket Miskolcon kell tartani.

Kobold Tamás: A központi kiadások között szerepel az önrész.

Wagner Róbert: Véleménye szerint komoly gondok vannak a koncepcióval. Ezt igazolja az is, hogy minden bizottság kifogásolta valamilyen szinten. Elvárható lett volna az egységes szerkezet. Az előterjesztés szöveges része nem egyfajta betűtípussal készült. Felhívja a figyelmet az 5. oldalon található furcsa ismétlődésre a társadalmilag hasznos funkciók felsorolásánál.

Kérdezi, hogy az új sportszakembereknek mi lenne a konkrét feladatuk. Kifogásolja, hogy ez a létszámleépítés országos tendenciájának ez az elhatározás ellentmond.

A 10. oldalon található a diáksporttal kapcsolatos feladatokra fordítható normatívák megemlítése. A normatívát az előző kormány vezette be, de az összeg azóta sem emelkedett.

Az intézményeknek nincsen pénzük arra, hogy a szakkör jellegű tömegsportórákat finanszírozzák.

Fodor Zoltán: Véleménye szerint város érdekét szolgáló, igen jól kidolgozott előterjesztésről van szó.

Bartha György: Az 5. oldalon található ismétlés szándékos. Határozott kérdés volt, hogy mindkét helyen szerepeljen a felsorolás a nyomatékosság kedvéért. A testnevelők túlórapénzére is tervezik keret biztosítását.

Dr. Szinay Attila: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a Kormány most fogadtatta el a sport koncepciót, ami véleménye szerint jelentős módosításokat tartalmaz. Ez kihatással lesz a miskolci koncepcióra is. Javasolja, hogy a döntéssel várják meg az új sport törvényt.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Megadja a szót válaszadásra az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: Véleménye szerint a sport törvény elfogadása nem befolyásolja a miskolci koncepciót.

Fontosnak tartja, hogy az úszás mellett minden gyermek tudjon síelni, korcsolyázni.

Az élsport, versenysport, egyesületi sport egyensúlyának megteremtése a cél.

A ma divatos sportoknak (gördeszka, görkorcsolya) is teret kell biztosítani.

Fontosnak tartja a tanuszodák építését.

Wagner Róbert képviselőtársának elmondja, hogy az anyag végig Times New Roman betűtípussal, 12-es betűmérettel készült, a mellékleteket szedték csak dőlt betűvel.

Ma egy személy kevés a sportfeladatok ellátására. Fontos a létszámbővítés.

10. napirend tárgya: **Javaslat az első lakáshoz jutók pénzügyi támogatásáról szóló 19/2002. (V.6.) sz. rendelet módosítására**

Előterjesztő: Dr. Mészáros Miklós jegyző

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Ludnik Ferenc: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a Kereszténydemokrata frakció módosító indítványt nyújtott be. Ismerteti a módosító indítványt. Kéri a testületet, támogassa javaslatukat.

Dr. Szinay Attila: A rendelet-tervezet előnyben részesíti a közalkalmazotti és köztisztviselői jogviszonyban állókat. Kérdése, hogy nem lenne-e célszerű kiemelni, hogy a miskolci intézményekben dolgozókat szeretnék támogatni.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Válaszadásra megadja a szót az előterjesztőnek.

Dr. Mészáros Miklós: Válaszában elmondja, hogy az előterjesztés készítésekor azt tartották szem előtt, hogy az eddigi gyakorlat során milyen szempontok alapján döntöttek az elbíráláskor.
A két módosító indítványt előterjesztői módosító indítványként elfogadja.

11. napirend tárgya: **Nagybani piac üzemeltetésére vonatkozó szerződés módosítása**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Előterjesztői módosító indítványt nyújtott be.
Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** 5 igen, 3 nem, 2 tartózkodó szavazat mellett az előterjesztést nem támogatta.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Lenártek András: Az előterjesztés 2. oldalán szerepel a kft. javaslata, kérelme. Ez eltér a határozati javaslatban foglaltaktól. Kérdése, hogy a módosítással a kft. egyetértett-e.

A szerződésmódosítással a nagybani piac befizetési kötelezettségét csökkentenék az elkövetkezendő 4 évre. Az indoklást nem találta. Az árbevétel ugyanis folyamatosan nő. Ha 2001-ben és 2002-ben ki tudta fizetni a cég a 12 millió Ft-ot, nem érti, hogy most miért csökkentik az összeget. Ez előrevetíti, hogy a többi cég is hasonló csökkentést fog kezdeményezni.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját.
Elmondja, hogy a 3. oldalon található a tételes indoklás.

12. napirend tárgya: **Miskolc, Vár u. 5 sz. alatti önkormányzati tulajdon tartós használatba adása és a kezelői jog átadása az Ady E. Művelődési Ház részére idegenforgalmi hasznosítás céljából**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Cél, hogy a városban minél több idegenforgalmi célt szolgáló centrum jöjjön létre. Az ajándéktárgyakhoz, információs kiadványokhoz így több ponton juthatnak hozzá az ide érkező turisták.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Kulturális és Sport Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Idegenforgalmi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Üveges Lajos: Kérdése, hogy az üzemeltetési költségeket ki állja. Az épület korábban óvoda funkciót szolgált. Kérdése, hogy az átalakítás költségeit ki vállalja.

Dr. Hardonyi András: Nem a volt óvodáról van szó. Az épület valamikor kulturális intézményként működött, de az elmúlt 10-15 évben elhanyagoltan, üresen állt. Pályázati és egyéb forrásokból tervezik a felújítását.

Polgármester: A napirendi pont vitáját lezárja. Megadja a szót az előterjesztőnek, reagáljon a vitában elhangzottakra.

Fedor Vilmos alpolgármester: A feladatvállaláshoz természetesen forrást is rendelni kell. Ezt az álláspontot fogja a költségvetési tárgyalásokon képviselni.

13. napirend tárgya: **Fazola H. Általános Iskola OFA pályázatának elnyerése estén roma munkavállalók két évig tartó továbbfoglalkoztatása**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Oktatási Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

14. napirend tárgya: **Beszámoló a hajléktalan ellátás helyzetéről**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy adminisztrációs hiba miatt A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Miskolci Csoportjának népkonyhával kapcsolatos II. negyedévi összege tévesen szerepel. Helyesen: 957.926.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság**
- **Egészségügyi Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

A sürgősséggel naprendre tűzött előterjesztések tárgyalása következik.

1. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a történelmi Avas fejlesztési projekt megvalósításához önkormányzati megbízott kijelölésére**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a témában már korábban állást foglaltak, most a személyi javaslatról kell dönten.

A sürgősség miatt az előterjesztést a bizottságok nem tárgyalták. Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Fedor Vilmos alpolgármester: A határozati javaslat 3. pontjában tévesen szerepel, hogy az Operatív Munkacsoport tagjait megválasztják, mert nem bizottsági tagokról van szó. Helyesen: „...amely tagjainak az alábbi személyeket *bízta meg*:...”

Polgármester: A napirend vitáját lezárja.

2. sürgősségi napirend tárgya: **Testvérvárosi szerződés megkötése a bulgáriai Burgasz városával**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: A kapcsolat létrejöttének mozgatórugója, hogy az egyetem és az Avasi Gimnázium is hasonló kapcsolatot hozott létre a bulgáriai várossal. A testvérvárosi szerződés elsősorban kulturális, oktatási együttműködésre épül. Az előterjesztést bizottságok nem tárgyalták. A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

3. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház fekvőbeteg szakellátási többlet-kapacitási pályázat benyújtására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy véletlenül egy korábbi előterjesztést osztottak ki. Ezt korigálták és a „javított” feliratú előterjesztés az aktuális, a mellékletek eredetileg is rendben voltak.

Polgármester: A sürgősségi napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A napirend feletti vitát megnyitja.

Vitában hozzászólók:

Dr. Hártó György: November 7-ig kell a határozatot csatolni a pályázathoz.

Polgármester: A napirend vitáját lezárja, megadja a szót az előterjesztőnek, hogy reagáljon az elhangzottakra.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Nincs akadálya Dr. Hártó György kérésének.

A soron következő előterjesztéseket zárt ülésen kell tárgyalni.

Előtte kéri, tárgyalják meg **a közérdekű bejelentéseket, interpellációkat.**

Az októberi Közgyűlésen írásban interpellált **Szilágyi Gizella** képviselő asszony a kedvezményes étkeztetéssel kapcsolatban. Az interpellációra írásban a választ megkapta. Képviselő asszony írásban jelezte, hogy az ülésen megjelenni nem tud, de a választ elfogadja.

Kérdezi képviselőtársait, van-e valakinek **közérdekű bejelenteni valója ill. interpellációja?**

Szebeni Péter: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy választókerületében tíz munkanélkülit foglalkoztató közhasznú programot indított, melynek keretében parkgondozási, takarítási munkákat végeztek. Köszönetet mond a Városgazda Kht-nak, a Munkaügyi Központnak a konstruktív közreműködésért. Javasolja polgármester úrnak, hogy ha van rá lehetőség, a jövőben is ilyen jellegű együttműködéssel valósítsák meg a közhasznú programokat.

Bazin Géza: Edőcs József úrtól kérdezi, hogy mi a helyzet a Bollóalja úti kolóniával, ugyanis annak idején ígéretet tett arra, hogy november elején megkezdődik a felszámolás, de semmi nem történt.

Polgármester: Az említett ígéretről tud, ezért felkéri Edőcs József urat, hogy magyarázza meg a késedelmet.

Edőcs József: Valóban azt ígérte, hogy a felszámolás november elején elkezdődik. A csúszás oka, hogy csak két héttel ezelőtt sikerült megegyezni a még bent lakó bérlőkkel. A végleges elhelyezésük folyamatban van. Bízik abban, hogy pár napon belül elkezdhetik a munkálatokat.

Polgármester: Kérdése, hogy lebontják-e még idén a kolóniát.

Edöcs József: Igen.

Bazin Géza: Megköszöni a választ.

Fodor Zoltán: Kérdését Nagy László osztályvezető úrnak teszi fel. A költségvetésben a Széchenyi Általános Iskola tetőszigetelésére 6 millió Ft-ot irányoztak elő. A hivatal illetékes előadója év elején arról tájékoztatta, hogy áprilisban a kifizetést teljesítik. Közben kiderült, hogy az öt pályázó közül az a cég nyert, amelynek korábbi munkái erősen kifogásolhatóak túlszámlázás miatt. A szerződést végül nem kötötték meg ezzel a céggel. A másik négy cég árajánlata 4,5-5 millió Ft között volt. Nyár folyamán többször beszélt az előadóval, de ennek ellenére egész nyáron nem történt semmi. November elején kezdték meg a munkálatot. A cég, amelyik végül a teljesítést vállalta 6 millió 300 Ft-os árajánlatot tett, ami jóval magasabb, mint a másik négy cégé és meghaladja az előirányzott összeget is, így az étkezdet nem is tudják kifizetni. Kérdése, hogy milyen minőségű lesz a munka, hiszen esőben, fagyban, hóban nem lehet szigetelni. Miért nem végezték el a munkálatokat nyáron? Kéri osztályvezető urat, vizsgálta ki a problémát.

Másik kérdését a Közterület-felügyelet megbízott igazgatójának teszi fel. A városban rendszerint leáll a forgalom a szabálytalanul parkoló autók miatt, a villamos sem tud közlekedni. Milyen módon kívánják a problémát megoldani?

Polgármester: Az első kérdést megvizsgáltatja és 15 napon belül írásban választ kap képviselő úr. A szabálytalanul parkoló autók valóban súlyos forgalomleállásokat okoznak, s ez az állapot tarthatatlan. A problémára felhívja a Közterület-felügyelet figyelmét és amikor rendeződik a vezetés helyzete, átfogó megoldás kidolgozását fogja javasolni.

Lenártek András: Írásban interpellált Miskolc közlekedésének terheltsége tárgyában. Számos gócpont alakult ki a városban, ezek közül kiemeli a Vörösmarty – Sorompó - Kisfaludy utcák alkotta háromszöget. Reggelente kriminális a helyzet, forgalmi dugók alakulnak ki városszerte. Az M30-as út megépülésével a probléma nem oldódik meg, sőt véleménye szerint még tovább fokozódik. Ezért kérdezi polgármester úrtól, hogy a helyzet megoldására van-e a városvezetésnek kidolgozott koncepciója.

Polgármester: A probléma megközelítőleg 30 éves. Felüljáró építésével lehetne leghatékonyabban kezelni a kialakult állapotot. A forrást egyedül EU-s pénzekből lehetne biztosítani.

Üveges Lajos: Orosz Lajos alpolgármester úrhoz intézi hozzászólását. A Mátyás király utcával kapcsolatban elmondja, hogy évek óta egy melléképületszerű építmény található az út közepén, ami balesetveszélyes. Kéri, hogy vizsgálta ki alpolgármester úr a problémát.

Polgármester: A probléma nem ma keletkezett. Az ügyet kivizsgálják.

Juga György: Egyedi ügyet ismertet azzal a szándékkal, hogy a jövőre nézve általános tapasztalatot vonjon le a városvezetés. A Széchenyi utca 32. sz. épületről van szó. Az egyik tulajdonos évekkal ezelőtt elhatározta, hogy kulturált

kávézót nyit az épület Szinva patak felőli oldalán. Az engedélyezési eljárás elhúzódott, mert volt olyan szomszéd, aki nem támogatta az ötletet. 3-4 év eltelt, míg végül úgy tűnt, megvan az engedély. Ekkor újabb fordulatot vett az ügy. Az ellenző szomszéd javasolta az épület műemlékké nyilvánítását. A város is tulajdonosa az épületnek. A MIK Rt. nem támogatta a műemlékké nyilvánítást. Ennek ellenére a városi főépítész jóváhagyta a műemlékké nyilvánítás kezdeményezését.

Véleménye szerint nem lenne szabad a befektetői, vállalkozói szándékot akadályozni.

Polgármester: A városvezetés támogatja a Belváros megújulását. Az ügyet kivizsgáltatja és képviselő úr 15 napon belül írásban választ kap.

Wagner Róbert: Idéz a Kazinczy Ferenc Általános Iskola előtti lassító tábla és gyalogátkelőhely tárgyában írt leveléből, amelyet a Városüzemeltetési és Beruházási Osztályra is eljuttatott. Megköszöni a gyalogátkelőhely újrafestéséhez nyújtott gyors és hatékony segítséget. A zebrák felfestése a problémát azonban nem oldotta meg. Javasolja lassító táblák kihelyezését és a látási akadályok megszüntetését.

Dr. Répássy Róbert: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy sajtóértesülések szerint jogerőre emelkedett az a büntető ítélet, amelyben Balogh Árpád urat végrehajtásában felfüggesztett szabadságvesztésre ítélték. Az ügyvezető igazgató 58 millió Ft kárt okozott saját cége terhére. Polgármester úrtól kérdezi, hogy mi lesz a következménye az ítéletnek az igazgató személyére nézve és tervezi-e a városvezetés kártérítési per kezdeményezését.

Polgármester: Képviselő úr 15 napon belül írásban választ kap.

---Zárt ülés után---

Polgármester: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy - a személyi kérdést leszámítva, amit zárt ülésen megtárgyaltak - a tételes szavazás előtt a következő napirendet tárgyalják:

5. sürgősségi napirend tárgya: **Miskolc Városi Televízió Közhasznú Társaság nevének megváltoztatása**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: A napirend feletti vitát megnyitja.

Vitában hozzászólók:

Dr. Tompa Sándor: Szóban módosító indítványt fogalmaz meg.

„A társaság célja” 1. bekezdést az alábbiak szerint javasolja módosítani:

„ a média nyújtotta lehetőségek által a térség **társadalmi**, gazdasági, földrajzi...”

a 2. bekezdést az alábbiak szerint javasolja módosítani:

„ Miskolc idegenforgalmi és kulturális marketingmunkájának **segítése**, a város népszerűsítése”

A pályázati feltételeket javasolja az alábbiakkal kiegészíteni:

„ A pályázat elbírálásánál előnyt jelent **a vezetői gyakorlat és valamely világnyelv** nyelv tárgyalási szintű ismerete.”

Juga György: Megköszöni Kuki László eddigi munkáját.
Kérdése, mi indokolja a televízió névváltoztatását.

Polgármester: A napirend vitáját lezárja. Dr. Tompa Sándor pályázati felhívásra vonatkozó módosító indítványát előterjesztői módosítóként kezeli. Elmondja, hogy a kommunikációs kifejezés a kommunikációs tevékenységet koordináló funkcióra utal.

Szavazásra teszi fel a határozati javaslat személyi kérdésen kívüli részét.

A Közgyűlés 37 igen, 0 nem,
4 tartózkodó szavazattal
meghozta a

X-231/23.774-2/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Miskolc Városi Televízió Közhasznú Társaság nevének megváltoztatása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Miskolc Városi Televízió Közhasznú Társaság nevének megváltoztatása” tárgyú előterjesztést és az alábbi határozatot hozta:

A Közgyűlés a Miskolc Televízió Közhasznú Társaság nevét **Miskolci Kommunikációs Közhasznú Társaság** névre változtatja. Utasítja a Polgármestert, hogy a névváltoztatás következtében szükséges intézkedéseket a Cégbíróságon tegye meg, illetve az alapító okiratán a változtatás átvezetéséről gondoskodjon.

Felelős:

Polgármester

Közreműködik:

Vagyongazdálkodási Osztály

Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya

Határidő:

azonnal

Az előterjesztésekről történő tételes szavazás következik:

1. napirend tárgya: **Polgármesteri beszámoló**

Polgármester: Az előterjesztéshez módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 32 igen, 1 nem,
6 tartózkodó szavazattal
meghozta a

X-232/3.064-9/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Polgármesteri beszámoló

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2003. szeptember 11-október 15. közötti időszakra vonatkozó polgármesteri beszámolót elfogadta.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Polgármesteri Kabinet
Határidő: folyamatos

2. napirend tárgya: **Az Általános Rendezési Terv korrekciós javaslata**

Polgármester: Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet és egy határozati javaslatot tartalmaz. Módosító indítvány egyikhez sem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem,
10 tartózkodó szavazattal
meghozta a

X-233/23.740/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: ÁRT korrekciójának elutasítása

A Közgyűlés megtárgyalta az Általános Rendezési Terv korrekciójáról szóló FK.: 35.115-4/03. sz. előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza.

A Miskolc, Dugonics utca 7940/1, 7940/2 és 7941 hrsz-ú ingatlanok jelenleg hatályos szabályozásának korrekciós változtatását nem támogatja.

Polgármester: A határozati javaslat elfogadásával a rendeletmódosításról történő szavazás okafogyottá vált.

3. napirendi pont tárgya: **Miskolc – Belváros RRT korrekciója**

Polgármester: Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet tartalmaz. Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet. Az elfogadáshoz 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal megalkotta az **51/2003. sz. rendeletét a Miskolc-Belváros RRT módosításáról szóló 21/1997. sz. rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

4. napirend tárgya: **Intézkedési terv a Településszerkezeti Tervben foglalt önkormányzati feladatok megvalósítására**

Polgármester: Az előterjesztéshez módosító indítványt a Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság nyújtott be. Az előterjesztő előterjesztői módosítóként elfogadta, így erről szavazni nem kell.

A Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság módosító indítványa:

A határozati javaslat az alábbiak szerint módosul illetve egészül ki (félkövér betűkkel kiemelve):

1. Rekultivációra javasolt területek kiemelés helyesen, **Rehabilitációra** javasolt területek:

Rehabilitációra javasolt területek sora kiegészül:

- **A Diósgyőri vár és környéke, területileg kiterjesztve a teljes, szerkezetileg védendő, régi településrészre.**

2. Az Intézkedési Terv ütemezési javaslatát minden évben át kell tekinteni, **a decemberi közgyűlésen évente be kell számolni az Intézkedési Terv megvalósulásáról** és a szükséges mértékű korrekciókra...

Polgármester: Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, figyelemmel az előterjesztőiként elfogadott módosító indítványra is.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem,
0 tartózkodó szavazattal
meghozta

X-234/23.261-4/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Intézkedési Terv a Településszerkezeti Tervben foglalt önkormányzati feladatok megvalósítására.

A Közgyűlés megtárgyalta az Intézkedési Terv a Településszerkezeti Tervben foglalt önkormányzati feladatok megvalósítására készített előterjesztést és az alábbi határozatot hozza.

1. A város területeinek fejlesztésével összefüggő beruházások tervezése, pályázatok kidolgozása során a Településszerkezeti Tervben meghatározott alábbi területeket figyelembe kell venni, és a prioritások meghatározásánál előnyben kell részesíteni.

Újonnan beépítésre javasolt területek:

Gazdasági területek esetében:

Első ütemben:

- K-i iparterület még be nem épített területei,
- É-i városkapu még be nem épített területe,

Ütemezés nélkül:

- Szirma - Martin-Kertvárostól keletre lévő területek,
- Cementműtől D-re a vasút melletti terület.

Lakóterületek:

Első ütemben:

- Perecesi völgy bejáratánál a belterületbe vont terület,
- Bodótető belterületbe vont területe,
- Görömböly déli részének belterülete vont területe,
- Tetemvár belterületbe vont területe.

Második ütemben:

- Pereces völgy külterülete,
- Ózugró külterülete,
- Közdomb külterülete,
- Galagonyás külterülete,
- Komlóstető Dél külterülete
- Komlóstető Kelet külterülete.

Vegyes terület:

- Martin-Kertváros és Szirma közötti út keleti területén a gazdasági terület kiszolgálásaként.

Különleges terület:

- Tapolca, Barlangfürdő és Strandfürdő,
- Csorba-telepi tavak környezete,
- Egyetem és Hejőpark közötti terület,
- K-i és D-i városkapu,
- Nádasréti szeméttelep rekultivációja.

Zöldterület:

- Martin-Kertvárostól D-re eső terület.

Rehabilitációra javasolt területek:

- Belvárosi területe kiegészítve az avasi pincesorok területével,
- Belváros és Tiszai pályaudvart összekötő útvonal (Bajcsy Zs. és Baross G. u.),
- Búza tér és Gömöri pályaudvar közötti terület,
- Vasgyári kolónia területe,
- Avasi lakótelep I., II. ütem,
- Diósgyőri Vár és környéke, területileg kiterjesztve a teljes, szerkezetileg védendő, régi településrészre.

Rekonstrukcióra javasolt területek:

- DAM városközpont felé eső területe, központi vegyes terület céljára,
- Békeszálló területe, kereskedelmi gazdasági terület céljára,
- Szeles utca vonala a Búza tér és Gömöri pályaudvar között, kereskedelmi szolgáltató terület céljára,
- É-i iparterületen lévő lakóterületek, kereskedelmi szolgáltató terület céljára,
- MÁV-telep, Kandó tér, vonzó belső városkapu kialakítása érdekében.

2. Az Intézkedési Terv ütemezési javaslatát minden évben át kell tekinteni, a decemberi közgyűlésen évente be kell számolni az Intézkedési Terv megvalósulásáról és a szükséges mértékű korrekciókra javaslatot kell a Közgyűlés elé terjeszteni.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Város- és Térségfejlesztési Osztály
Polgármesteri Hivatal valamennyi Osztálya
MIK Rt., MIVÍZ Rt., MVK Rt., MIHŐ Rt.

Határidő: folyamatos, illetve 2. pont esetében minden évben a decemberi közgyűlésre

5. napirend tárgya: **Javaslat az önkormányzat fenntartásában lévő személyes gondoskodást nyújtó gyermekvédelmi intézmények által biztosított ellátások formáiról, az igénybevétel módjáról és a térítési díjról**

Polgármester: Az előterjesztéshez módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet. Az elfogadáshoz 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett megalkotta az **52/2003. sz. rendeletét az önkormányzat fenntartásában lévő személyes gondoskodást nyújtó gyermekvédelmi intézmények által biztosított ellátások formáiról, az igénybevétel módjáról és a térítési díjről.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

6. napirend tárgya: **Beszámoló Miskolc város gyermek- és ifjúságvédelmi tevékenységről. Javaslat a 46/2003. (VIII. 8.) ESZCSM rendeletről eredő szakmai feladatok megvalósítására**

Polgármester: Az előterjesztéshez módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

X-235/23.743/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Beszámoló Miskolc Megyei Jogú Város gyermekjóléti, gyermekvédelmi feladatainak ellátásáról

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a Város gyermekjóléti, gyermekvédelmi feladatainak ellátásáról előterjesztett beszámolót megtárgyalta és azt elfogadta.
2. Közgyűlés két Gyermekjóléti Központot hoz létre Miskolc Megyei Jogú Városban
 - a Miskolci Családsegítő Szolgálat, Regionális Módszertani Központ és Gyermekjóléti Szolgálat, Módszertani Központ /Miskolc, Budai . u. 4. / gyermekjóléti feladatainak ellátására

- az „Iránytű” Avasi Szociális Szolgálat /Miskolc, Hajós A. u. 1./ gyermekjóléti feladatainak ellátására.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Határidő: a költségvetési tervezés vonatkozásában 2004 - 2005. év

3. A Közgyűlés elrendeli, hogy a MIK. RT. vizsgálja meg a lehetőségét Önkormányzati tulajdonú ingatlan biztosításának a Miskolci Családsegítő Szolgálat, Regionális Módszertani Központ és Gyermekjóléti Szolgálat, Módszertani Központ Miskolc, Fazola u. 4. sz. alatti telephely kiváltására.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: MIK RT. Bérleménygazdálkodási Csoportja
Határidő: 2004. június 30.

4. A Közgyűlés elrendeli Miskolc Megyei Jogú Város nevelési – oktatási intézményeiben a hatályos jogszabályoknak megfelelő gyermekvédelmi rendszer kialakítását a gyermekvédelmi jelzőrendszer eredményes gyakorlati működtetése érdekében.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: a gyermekvédelmi rendszer felülvizsgálata vonatkozásában: 2004. június 30.
a jelzőrendszer működtetése vonatkozásában: folyamatos

5. A Közgyűlés elrendeli a házi gyermekfelügyelet megvalósításának két változatánál a létrehozás és működtetés költségeinek felmérését.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Gyámügyi Osztály
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Egészségügyi és Szociális Osztály
Határidő: 2004. június 30.

6. A Közgyűlés elrendeli a Miskolci Gyermekváros Gyermekjóléti - Gyermekvédelmi Központ Alapító Okiratának módosítását a Fruska Gyermekotthon regionális módszertani feladatainak rögzítésére, egyben az intézmény névváltoztatására javaslat készítését, melyben a módszertani gyermekotthon elnevezése szerepel.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály
Határidő: 2003. december 31.

7. A Közgyűlés elrendeli a Miskolci Gyermekváros Gyermekjóléti – Gyermekvédelmi Központ Fruska Gyermekotthon Regionális Módszertani feladatainak és működésének a 2004. évi költségvetés tervezésekor a költségvetés forrásaiból történő biztosítását.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: azonnal

8. A Közgyűlés elrendeli, hogy a MIK. RT. vizsgálja meg a lehetőségét Önkormányzati tulajdonú ingatlan biztosításának a Miskolci Gyermekváros Gyermekjóléti – Gyermekvédelmi Központ Családok Átmeneti Otthona bővítésére, családok befogadására alkalmas, külső telephelyen.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: MIK RT. Bérleménygazdálkodási Csoportja
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Egészségügyi és Szociális Osztály
Határidő: 2004. június 30.

9. A Közgyűlés elrendeli, hogy a MIK. RT. vizsgálja meg a lehetőségét Önkormányzati tulajdonú ingatlan biztosításának a Miskolci Gyermekváros Gyermekjóléti – Gyermekvédelmi Központ Utógondozói Otthona bővítésére, fiatal felnőtt leányok befogadására alkalmas, külső telephelyen.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: : MIK RT. Bérleménygazdálkodási Csoportja
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Egészségügyi és Szociális Osztály
Határidő: 2004. december 31.

10. A Közgyűlés elrendeli a VI-123/23.312/2003. számú A gyerekjóléti és gyermekvédelmi intézményrendszer szakmai minimumához szükséges személyi, tárgyi, dologi és felújítási igényeknek biztosítását a középtávú tervnek megfelelően, a 2004 évi költségvetési tervezését.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Egészségügyi és Szociális Osztály
Határidő: azonnal

11. A Közgyűlés kötelezi a Miskolci Gyermekváros Gyermekjóléti – Gyermekvédelmi Központ igazgatóját, hogy vizsgálja meg a Gyermekjóléti átmeneti otthona férőhelyeinek kihasználtsága érdekében a környező települési önkormányzatok együttműködési szándékát a szolgáltatás igénybevételére, ennek megfelelően dolgozza ki az együttműködési megállapodás feltételeit.

Feelős: Polgármester
Közreműködik: Gyermekváros Igazgatója
Határidő: folyamatos

12. A Közgyűlés a törvényesség biztosítása érdekében előírja az alap-és szakellátás vonatkozásában az intézmények működéséhez szükséges dokumentumok átdolgozását a megváltozott jogszabályi feltételeknek megfelelően.

Feelős: Polgármester
Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály
Határidő: 2004. február 28.

13. A Közgyűlés kötelezi a Polgármestert, hogy 2004 május 30 napjáig dolgozza ki Miskolc Megyei Jogú Város „gyermekvédelmi fejlesztési koncepcióját” 2006 évig terjedő időszakra vonatkozóan.

Feelős: Polgármester
Közreműködik: Gyámügyi Osztály
Egészségügyi és Szociális Osztály
Közművelődési és Közoktatási Osztály
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Határidő: 2004. május 30.

7. napirend tárgya: **Beszámoló Miskolc Megyei Jogú Város közművelődési feladatellátásáról**

Polgármester: Az előterjesztés szerinti határozati javaslatához az előterjesztői módosító indítványon kívül, (jegyzőkönyvhöz mellékelve)módosító indítványt Üszögh Lajos képviselő úr nyújtott be. Kéri a Közgyűlés állásfoglalását. (módosító indítvány a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

A Közgyűlés 12 igen, 26 nem,
1 tartózkodó szavazattal a
módosító indítványt elutasította

Polgármester: Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot

A Közgyűlés 27 igen, 12 nem,
1 tartózkodó szavazattal
meghozta a

X-236/23.744/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Beszámoló Miskolc Megyei Jogú Város közművelődési feladatellátásáról

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Beszámoló Miskolc Megyei Jogú Város Közművelődési feladatellátásáról” szóló előterjesztést és az alábbi határozatokat hozza:

1.) A Közgyűlés a „Beszámoló Miskolc Megyei Jogú Város Közművelődési feladatellátásáról” tárgyú előterjesztést megtárgyalta és az abban foglaltakat jóváhagyja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: azonnal

2.) Utasítja a Polgármestert, hogy a tavasszal Közgyűlés elé kerülő Kulturális koncepcióban tegyen javaslatot a közművelődésileg ellátatlan területeken a feladatellátás megoldására.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: a Kulturális koncepció benyújtása

3.) Utasítja a Polgármestert, hogy készítessen elő közművelődési megállapodást a Martintelepi Egyesülettel, a Szirmai Baráti Egyesülettel valamint a Bükkszentlászló Sport és Kulturális Egyesülettel.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: 2004. január 1.

4.) Utasítja a Polgármestert, hogy a decemberi Közgyűlés tárgyalja meg a Miskolci Idegenforgalmi és Kulturális Iroda megszüntetését. A megszüntetés kapcsán felmerülő feladatellátási lehetőségekre munkajogi, gazdasági kérdésekre tegyen javaslatot. Az iroda feladatait átvevő intézmények Alapító Okiratának módosítása történjen meg.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: a 2003. decemberi közgyűlés

8. napirend tárgya: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város turizmusfejlesztési koncepciójára**

Polgármester: Az előterjesztés szerinti határozati javaslatához módosító javaslatot a Kereszténydemokrata frakció, valamint a Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság nyújtott be.

Először a Kereszténydemokrata frakció módosító javaslatát teszi fel szavazásra.

A Kereszténydemokrata frakció módosító indítványa:

A határozati javaslat egészüljön ki az alábbi 2. ponttal:

2.) El kell készíteni Miskolc Megyei Jogú Város 2004. évi „Eseménynaptár” –át.

<u>Felelős:</u>	Fedor Vilmos alpolgármester
<u>Közreműködik:</u>	Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
<u>Határidő:</u>	2004. február 28.

A Közgyűlés 11 igen, 26 nem, 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Polgármester: A Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság módosító indítványát teszi fel szavazásra.

A Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság módosító indítványa:

A határozati javaslat az alábbiak szerint módosul illetve egészül ki (félkövér betűkkel kiemelve)

1.pont második bekezdés:

...valamennyi érdekelt bevonásával 2004. január 31-ig **új feladattervezetet és aktualizált koncepciót kell készíteni.**

A Közgyűlés 12 igen, 26 nem, 0 tartózkodó szavazattal a módosít indítványt elutasította.

Polgármester: Az előterjesztés szerinti határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

A Közgyűlés 35 igen, 1 nem, 2 tartózkodó szavazattal meghozta a

X-237/23.745/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Miskolc város turizmusfejlesztési koncepciója

A Közgyűlés megtárgyalta a „Javaslat Miskolc város turizmusfejlesztési koncepciójára” c. előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

A Közgyűlés a város turizmusfejlesztési koncepciójának elfogadja jelen előterjesztés mellékletét képező „Javaslat Miskolc város turizmusfejlesztési koncepciójára” című szakértői anyagot, mert az abban foglalt helyzetelemzés, a célok meghatározása és azok jövőbeni megvalósítása garanciát biztosít arra, hogy a turizmus Miskolc város gazdasági életének húzóágazatává váljon.

Felelős: Fedor Vilmos alpolgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: 2004. január 31.

A koncepcióban foglaltak alapján rövid- és középtávon az alábbi feladatokat tartja kiemelten fontosnak, melyek végrehajtása érdekében valamennyi érdekelt bevonásával 2004. január 31-ig feladattervet kell készíteni:

- élni kell mindazokkal a pályázati lehetőségekkel (EU, kormányzati, regionális, megyei stb.), amelyek az idegenforgalom infrastruktúrájának fejlesztéséhez, valamint az idegenforgalommal kapcsolatos szakmai feladatok teljesítéséhez nyújthatnak finanszírozási támogatást,
- a vállalkozói pénzeszközök bekapcsolása az idegenforgalmi célú fejlesztésekbe kiemelt feladat,
- legalább 8-10 olyan projektet kell előkészíteni, amelyek alkalmasak a hazai és külföldi befektetők megnyerésére,
- létre kell hozni egy olyan önkormányzati egységet, amely szakmai és jogi felkészültsége alapján képes a befektetői szándékok fogadására, menedzselésére,
- tovább kell növelni a város kiemelt idegenforgalmi vonzerőit jelentő területeinek színvonalát,
- stratégiai kérdésként kell kezelni Miskolc út- és parkoló hálózatának – beleértve a kerékpárutakat is –, nyilvános illemhelyeinek jelentős fejlesztését,
- kiemelt figyelmet kell fordítani a hatékony város- és turisztikai marketingre, különös tekintettel az üdvözlő-, az eligazító-, és a tájékoztató táblák kihelyezésére, karbantartásukra, valamint színvonalas kiadványok megjelentetésére, továbbá kiemelt turisztikai vonzerőt jelentő rendezvények megvalósítására,
- a belföldi turizmus növelése érdekében ki kell dolgozni egy átfogó egészségmegőrző, kulturális, szabadidős programcsomagot,

- részt kell vállalni egy elsődlegesen beutaztatással foglalkozó utazási iroda működtetésében, mely saját turisztikai csomagokkal, megfelelő nemzetközi kapcsolatokkal és marketinggel rendelkezik,
- kulcskérdés az idegenforgalom területén dolgozók képzése, továbbképzése, az idegenvezetés színvonalának emelése, mely érdekében az önkormányzatnak szorgalmaznia kell a megfelelő képzési programok beindítását,
- az önkormányzatnak minden rendelkezésre álló eszközt fel kell használnia, hogy növelje az üzemeltetők érdekeltségét, a vendéglátó egységek minél színvonalasabb működtetésében,
- meg kell vizsgálni a Tourinform iroda, valamint az általa nyújtott szolgáltatások fejlesztésének lehetőségeit, további információs pontok (Lillafüred, Tapolca, Tiszai Pályaudvar) kialakítását és működtetésüket,
- bővíteni kell az idegenforgalom kapcsolatrendszerét, az idegenforgalom fejlesztésére a testvérvárosi kapcsolatokban rejlő lehetőségeket jobban ki kell használni,
- tovább kell fejleszteni a régióval, a megyei önkormányzattal valamint az agglomerációval az idegenforgalmi célú együttműködést.

9. napirend tárgya: **Javaslat Miskolc városi sportkoncepciójára**

Polgármester: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a napirendhez kiosztásra került egy előterjesztői módosító javaslat, (jegyzőkönyvhöz mellékelve) amely a korcsolyaoktatásra ill. a síoktatásra vonatkozóan a-b.) változatot tartalmaz: Először ezekről a változatokról kéri a Közgyűlés állásfoglalását:

Az a.) változatot teszi fel szavazásra (előterjesztés szerinti szöveg)

A Közgyűlés 35 igen, 0 nem,
3 tartózkodó szavazatot adott
az a.) változatra.

Következik a b.) változat. (előterjesztői módosító szerinti szöveg)

A Közgyűlés 4 igen, 18 nem,
16 tartózkodó szavazatot adott
a b.) változatra.

Az előterjesztői módosítón kívül módosító indítványt a Gazdasági Bizottság nyújtott be. Ezt teszi fel szavazásra.

A Gazdasági Bizottság módosító indítványa:

A Gazdasági Bizottság az előterjesztést elfogadásra javasolja azzal, hogy:

- **A határozati javaslat 1. pontjában** az „ A Közgyűlés **elfogadja** a 'Miskolc Város testnevelési- és sportkonceptiója 2003' című előterjesztést ...” szövegrész az alábbiak szerint módosuljon:

„ A Közgyűlés **megtárgyalta** a 'Miskolc Város testnevelési- és sportkonceptiója 2003' című előterjesztést ...”

- **A határozati javaslat 2. pontja** „Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének **2003. december** havi ülésére beterjeszti a sportcélú támogatással kapcsolatos stratégiáját.” Az alábbiak szerint változik:

„Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének **2004. március** havi ülésére beterjeszti a sportcélú támogatással kapcsolatos stratégiáját.”

A 2. pont esetében a **2003.november 5-i** határidő értelemszerűen változik.

A Közgyűlés 0 igen, 26 nem,
12 tartózkodó szavazattal a
módosító indítványt elutasította.

Polgármester: Az előterjesztés szerinti határozati javaslatot teszi fel szavazásra az elfogadott változatot is figyelembe véve.

A Közgyűlés 26 igen, 1 nem,
12 tartózkodó szavazattal
meghozta a

X-238/23.746/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Miskolc város testnevelési- és sportkonceptiója 2003.

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a „Miskolc város testnevelési- és sportkonceptiója 2003” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

A Közgyűlés elfogadja a „Miskolc város testnevelési- és sportkonceptiója 2003” című előterjesztést és felkéri a sportért felelős Orosz Lajos alpolgármestert, hogy a törvény által előírt önkormányzati rendeletet 2004. március havában terjessze a Közgyűlés elé.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: 2004. február

10. napirend tárgya: **Javaslat az első lakáshoz jutók pénzügyi támogatásáról szóló 19/2002. (V.6.) sz. rendelet módosítására**

Polgármester: Az előterjesztés szerinti rendelet-tervezethez két módosító javaslat érkezett azonos tartalommal a Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság valamint, a Kereszténydemokrata frakció részéről. A módosítókat jegyző úr előterjesztői módosítóként elfogadta, így ezekről szavazni nem kell. Kéri a Közgyűlést, szavazzon a rendelet megalkotásáról.

A Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság Módosító indítványa:

A rendelet-tervezet 4. §. a.) pontja az alábbiak szerint módosul illetve egészül ki (félkövér betűkkel kiemelve)

a.) a lakást építő pályázókat **és az értékesítés céljára épített lakást megvásárolni kívánót**, amennyiben az egy főre eső jövedelmük...

A Kereszténydemokrata frakció módosító indítványa:

A rendelet-tervezet 4. §. (2) bekezdésének a.) pontja az alábbiak szerint módosuljon:

(2) a.) A lakást építő, **valamint az értékesítés céljára épített új lakást megvásárolni kívánó pályázókat**, amennyiben az 1 főre eső jövedelmük nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének (a továbbiakban: nyugdíjminimum) négyszeresét.

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal megalkotta az **53/2003. sz. rendeletét az első lakáshoz jutók támogatásáról szóló 19/2002. (V.6.) sz. rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

11. napirend tárgya: **Nagybani piac üzemeltetésére vonatkozó szerződés módosítása**

Polgármester: A határozati javaslatához az előterjesztői módosító indítványon kívül, (jegyzőkönyvhöz mellékelve) módosító indítvány nem érkezett.

Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadásáról, figyelemmel az előterjesztői módosítóban foglaltakra is.

A Közgyűlés 25 igen, 12 nem,
1 tartózkodó szavazattal
meghozta a

X-239/23.747/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolci Nagybani Zöldség-, Gyümölcs- és Virágpiac Kft. között a nagybani piac létrehozása és működtetése tárgyában kötött megállapodás módosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolci Nagybani Zöldség-, Gyümölcs- és Virágpiac Kft. között a nagybani piac létrehozása és működtetése tárgyában kötött megállapodás módosítása” című előterjesztést, és az alábbi határozatot hozta:

1. A Közgyűlés a Miskolci Nagybani Zöldség-, Gyümölcs- és Virágpiac Kft. szerződés módosításra irányuló javaslatát a gazdasági környezet időközben bekövetkezett előnytelen megváltozására tekintettel elfogadja, hozzájárul az Önkormányzattal kötött megállapodás módosításához az alábbiak szerint:

A megállapodás 3./ pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„3./ „Az üzemeltető

1997. évben	4 millió Ft
1998. évben	6 millió Ft
1999. évben	8 millió Ft
2000. évben	10 millió Ft
2001. évben	12 millió Ft
2002. évben	12 millió Ft
2003. évben	9 millió Ft
2004. évben	9 millió Ft
2005. évben	9 millió Ft
2006. évben	9 millió Ft

Mindösszesen: 88.000.000.- Ft, azaz: nyolcvannyolcmillió millió forint üzemeltetés átengedési díjat köteles fizetni a 2./ pontban meghatározott önkormányzatot terhelő kötelezettségek teljesítése esetén.

Az üzemeltető vállalja, hogy minden év június 30. napjáig az előző gazdálkodási év, mint bázis év adózott nyeresége alapján számított eredmény 10%-át a tárgyévben, mint üzemeltetési díj visszatérítést számla ellenében az Önkormányzatnak átutalja.

2. A közgyűlés utasítja Polgármestert a szerződés módosítás aláírására

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Határidő: a közgyűlési határozat elfogadását követő
30 napon belül

12. napirend tárgya: **Miskolc, Vár u. 5 sz. alatti önkormányzati tulajdon tartós használatba adása és a kezelői jog átadása az Ady E. Művelődési Ház részére idegenforgalmi hasznosítás céljából**

Polgármester: Az előterjesztés határozati javaslatához a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság nyújtott be módosító javaslatot, amit előterjesztői módosítóként elfogad, így erről szavazni nem kell. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, figyelemmel az előterjesztőiként elfogadott módosító indítványra is.

A Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság módosító indítványa:

A Bizottság indítványozza az Ady Endre Művelődési Ház alapító okiratának kiegészítését oly módon, hogy az alaptevékenységet kiegészítő tevékenységek közé kerüljön be az idegenforgalmi célból történő ingatlanhasznosítás is.

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem,
0 tartózkodó szavazattal
meghozta a

X-240/23.748/2003. sz. H A T Á R O Z A T:

Tárgy: Vár u. 5. sz. alatti önkormányzati tulajdon tartós használatba adása és a kezelői jog átadása az Ady Endre Művelődési Ház részére

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta „A 32.840/1. hrsz.-ú Miskolc, Vár u. 5. sz. alatti önkormányzati tulajdon tartós használatba adása és a kezelői jog átadása az Ady Endre Művelődési Ház részére idegenforgalmi hasznosítása céljából” tárgyú előterjesztést és az alábbi határozatot hozza.

1.) A Közgyűlés hozzájárul a MIK Rt. kezelésében lévő - Miskolc, Vár u. 5. sz. alatti 32.840/1. hrsz.-ú, osztatlan közös tulajdonú, 398 m² területű - önkormányzati ingatlan kezelői jogának átadásához az Ady Endre Művelődési

Felelős: Polgármester
Közreműködik: MIK Rt.
Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: azonnal

2.) Jóváhagyja az Ady Endre Művelődési Ház alapító okiratának módosítását – a telephely, valamint a feladatellátást szolgáló vagyon tekintetében az 1. sz. melléklet szerint.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: azonnal

13. napirend tárgya: **Fazola H. Általános Iskola OFA pályázatának elnyerése estén roma munkavállalók két évig tartó továbbfoglalkoztatás**

Polgármester: A határozati javaslatához módosító indítvány nem került benyújtásra. Az előterjesztés szerinti határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

A Közgyűlés 38 igen, 0 nem,
2 tartózkodó szavazattal
meghozta a

X-241/23.749/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Fazola Henrik Általános Iskola OFA pályázatának elnyerése esetén roma munkavállaló 2 évig tartó továbbfoglalkoztatása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a „Fazola Henrik Általános Iskola OFA pályázatának elnyerése esetén roma munkavállaló 2 évig tartó továbbfoglalkoztatása” tárgyú előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Engedélyezi a Fazola Henrik Általános Iskolának az OFA pályázat benyújtását. Sikeres pályázat esetén kötelezettséget vállal a 2 fő roma származású munkanélküli 2 évig tartó továbbfoglalkoztatására a 3 év pályázati támogatás letelte után, amennyiben a 2 fő munkavállaló eleget tesz a pályázatban előírt kötelezettségeknek.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya

Határidő: Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
azonnal

14. napirend tárgya: **Beszámoló a hajléktalan ellátás helyzetéről**

Polgármester: A határozati javaslatához módosító indítvány nem került benyújtásra.

Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem,
0 tartózkodó szavazattal
meghozta a

X-242/23.750/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: **Beszámoló a hajléktalan ellátás helyzetéről**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta és elfogadta a „Beszámoló a hajléktalan ellátás helyzetéről” tárgyú előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

- 1.) Utasítja a Polgármestert, vizsgálta meg, hogy a hajléktalanok ellátása során a jövőben:
 - a.) milyen jellegű feladatokra kell hangsúlyt fektetni,
 - b.) melyek azok az ellátási formák, amelyeknek a fejlesztése indokolt, továbbá
 - c.) melyek azok az ellátások, amelyek kielégítik az igényeket.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály

Határidő: 2003. december 31.

2.) Utasítja a Polgármestert, hogy a 2004. évi költségvetés készítése során a határozat 1. pontja szerint elvégzett vizsgálat eredményét alapul véve állapítsa meg a hajléktalan ellátást biztosító nem állami illetve egyházi fenntartók részére az önkormányzati támogatás összegét.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály

Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály

Határidő: 2004. évi költségvetés készítése

A sürgősségi napirendekről történő szavazás következik:

1. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a történelmi Avas fejlesztési projekt megvalósításához önkormányzati megbízott kijelölésére**

Polgármester: Kéri, hogy szavazzanak a határozati javaslatról, melynek elfogadásához minősített többség, legalább 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem,
0 tartózkodó szavazattal
meghozta a

X-243/23.068-3/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: A történelmi Avas fejlesztési projekt megvalósításához önkormányzati megbízott kijelölésé

A Közgyűlés megtárgyalta a "Javaslat a történelmi Avas fejlesztési projekt megvalósításához önkormányzati megbízott kijelölésére" tárgyú, a Polgármester SZK. 23.701/2003. számú előterjesztését és a következő döntést hozza:

1./ Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata a történelmi Avas fejlesztési projekt megvalósításának biztosítására önkormányzati megbízottként

Simon Gábor okl. építészmérnököt (3534 Miskolc, Kiss tábornok u. 20. II/3.) bízza meg.

2./ Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata havi bruttó 200.000.-Ft. megbízási díjat állapít meg az önkormányzati megbízott részére.

3./ Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata az önkormányzati megbízott tevékenységének segítésére (illetve a fejlesztési program megvalósítására) „Operatív Munkacsoportot” hoz létre, amely tagjainak az alábbi személyeket kéri fel:

Bizottság tagjai:

Dobrossy István	Megyei Levéltár Igazgatója
Nagy László	Városüzemeltetési és Beruházási Osztályvezető
Újvári Andor	Város és Térségfejlesztési Osztályvezető
Vargha Tibor	Építési és Környezetvédelmi Osztályvezető
	Rudolf Mihály Hadas Műterem Kft. (tervező)

4./ Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata az önkormányzati megbízott tevékenységének ellátáshoz az alábbi felelősségi, hatás-és jogköröket adja:

a.) Kötelezettségvállalás:

Közreműködik az önkormányzati kötelezettségvállalást jelentő megbízási, illetve egyéb szerződések előkészítésében. A feladatkörébe eső megbízások teljesítését elbírálja, jogosságát igazolja és a kijelölt önkormányzati szervek felé továbbítja. (Az önkormányzati megbízott kötelezettség-vállalással kapcsolatos jogait és kötelezettségeit a megbízási szerződés mellékletét képező „Pénzügyi Szabályzat” határozza meg.)

b.) Feladatok sorolása, ütemezése:

A Hadas Műterem Kft. által készített programterv alapján
- melyet a közgyűlés a fejlesztés alapidokumentumának elfogadott - javaslatot tesz az egyes feladatok megvalósításának sorrendjére.

c.) Önkormányzati szakmai kapcsolatok, koordináció:

Szervezi és irányítja a fejlesztési program megvalósítására létrehozott „Operatív Bizottság” munkáját.

d.) Megebízások:

Előkészíti a program megvalósításához szükséges megbízási szerződéseket, koordinálja a Polgármesteri Hivatal szervezeteinek ilyen irányú munkáját.

e.) Szakhatósági kapcsolatok:

Koordinálja a tervezés és kivitelezés során felmerülő szakhatósági kérdéseket.

Érintett szakhatóságok:

Kulturális Örökségvédelmi Hivatal

Környezetvédelmi Felügyelőség

Tűzoltóság (Katasztrófavédelem)

ÁNTSZ (Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat)

f.) Közműfejlesztés:

Szervezi a közmű, út és térburkolat-építés tervezési és kivitelezési munkájának összhangját. (A terület terepviszonyai, talajmechanikai adottságai és pincerendszere miatt kiemelt jelentősége van a közműépítések, mélyépítési munkák koordinált megvalósításának).

Érintett közművek:

MIVÍZ Rt. (vízellátás, szennyvíz- és csapadékcatorna-rendszer)

ÉMÁSZ Rt. (villamos energiaellátás, térvilágítás)

TIGÁZ Rt. (gázellátás)

A közműépítéshez és üzemeltetéshez kapcsolódóan koordinálja az útépítési és térburkolási munkákat és a városüzemeltetési feladatokat:

MVK Rt. (tömegközlekedés)

REM Kft. (szemétszállítás)

Városgazda Kht.

Közterület-felügyelet

g.) Pénzügyi háttér, forrás-növelés:

Közreműködik a fejlesztési program megvalósításához szükséges pénzforrások megszerzésében:

- Hazai és Európa Uniós pályázatok elkészítése
- Befektetők ösztönzése
- Alapítvány létrehozása („Történelmi Avaz Alapítvány”)

h.) Egyesületi, intézményi kapcsolatok:

Kapcsolatot tart az érintett területen működő társadalmi szervezetekkel, egyesületekkel, intézményekkel, ösztönzi azok területfejlesztési munkáját, „védnökségi feladatok” vállalását.

i.) Tulajdonviszonyok:

Közreműködik az érintett terület tulajdonviszonyainak tisztázásában, a tulajdonosokkal esedékes kapcsolatfelvétel megteremtésében.

j.) Értékvédelem:

Közreműködik a terület építészeti, kulturális és természetvédelmi értékeinek feltárásában (levéltár, múzeum, lakossági archívumok, stb.) ezek védelmének, védetté nyilvántartásának munkájában.

k.) Kommunikáció:

Szervezi a fejlesztési program céljait ismertető és megvalósítását bemutató lakossági fórumokat, befektetői tájékoztatókat, sajtótájékoztatókat.

l.) Információadás:

Az önkormányzati megbízott végzett tevékenységéről Fedor Vilmos alpolgármester részére rendszeres (negyedévenkénti), a közgyűlés számára esetenkénti tájékoztatót készít.

A Közgyűlés felhatalmazza Káli Sándor polgármestert a szükséges eljárásjogi intézkedések megtételére.

Felelős: Káli Sándor polgármester

Közreműködik: Fedor Vilmos alpolgármester
Szervezési és Közigazgatási Osztály

Határidő: azonnal

2. sürgősségi napirend tárgya: **Testvérvárosi szerződés megkötése a bulgáriai Burgasz városával**

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem,
1 tartózkodó szavazattal
meghozta a

X-244/23.732/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Burgasz városával testvérvárosi szerződés megkötése

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a Burgasz városával testvérvárosi szerződés megkötésére vonatkozó előterjesztést.

A Közgyűlés

- egyetért a két város együttműködésének hivatalos, testvérvárosi szerződésben történő rögzítésével,
- felhatalmazza a polgármestert a testvérvárosi szerződés aláírására.

Felelős: polgármester
Határidő: azonnal
Közreműködik: Polgármesteri Kabinet

3. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház fekvőbeteg szakellátási többlet-kapacitási pályázat benyújtására**

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem,
0 tartózkodó szavazattal
meghozta a

X-245/23.490-2/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Pályázat benyújtása a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház fekvőbeteg szakellátási többlet kapacitásra

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta és elfogadta a „Javaslat a Semmelweis Kórház és Diósgyőri Kórház fekvőbeteg szakellátási többlet-kapacitási pályázat benyújtására” tárgyú előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

A Közgyűlés jóváhagyja, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata, - mint a Semmelweis Kórház és Diósgyőri Kórház fenntartója - az OEP B.-A.-Z. Megyei Egészségbiztosítási Pénztárához fekvőbeteg szakellátási többletkapacitási pályázatát az alábbiak szerint benyújtsa:

Semmelweis Kórház: Általános – és Mellkassebészeti Osztályon végzett műtétek felhasználásának - „tüdő-varrógépek” - finanszírozásához.

Diósgyőri Kórház: Általános Sebészeti Osztályon végzett műtétekhez a bélvarrógép és varrógépfaj használatára történő finanszírozásra.

Felhatalmazza a Polgármestert a fentiekkel összefüggő további intézkedések megtételére.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály
Semmelweis Kórház Igazgatója
Diósgyőri Kórház Igazgatója
Határidő: közgyűlést követően azonnal

Polgármester: Ezzel a napirendek szavazásának a végére értek. Tájékoztatja képviselőtársait, hogy decemberben két Közgyűlést tervez összehívni:

- december 4-én és
- december 18-án.

Az Önkormányzati Törvényben előírt „közmeghallgatást” november 14-én (pénteken) 15 órai kezdettel tartják a Bábszínházban. Az erre vonatkozó meghívót a képviselők megkapták.

A Közgyűlés tagjainak, a Polgármesteri Hivatal osztályvezetőinek valamint az önkormányzati gazdasági társaságok igazgatóinak a megjelenésére feltétlenül számít.

Az ülést bezárja.

kmf.

Dr. Mészáros Miklós
jegyző

Káli Sándor
polgármester